



Premantura i Kamenjak MAGNETI ZA BIKIKLISTE



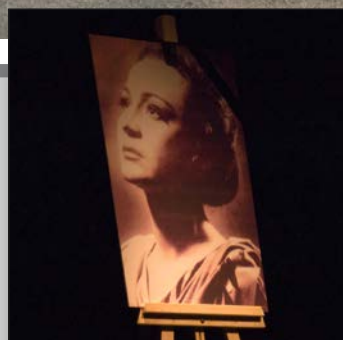
Premantura, biciklistička utrka, 6. travnja 2014.
/foto: Mario Rosanda/



Projekt Jadran u završnoj fazi
str. 2



Lokalni blagdani u duhu Svevišnjeg
str. 10



Oproštaj od Marije Crnobori
str. 12-13



Škola nogometa u Banjolama
str. 21

Pozdrav svima!

Često se iznova oduševim mjestom gdje živimo! Sećem se sad jedne nedjelje sa Svojima Kažalom, oduševljavamo se snagom valova koje jugo razbija o stijene. Dolazimo do kraja kampa, kad tamo, kao tučljani u moru, brčkaju se ljudi u odijelima. Ni manje ni više nego surferi na valovima. Bez jedra, bez kajta. I sve sami Slovenci. Valovi od cca 3m se lome dolaskom u pličinu, a surferi veslaju niz val i skaču na dasku, fenomenalno!

Malo poslije, skoknemo do Bijece, a tamo već uobičajena slika - kitesurferi šibaju



MARIO ROSANDA



po plićaku. Opet fenomenalno atraktivno. I sjetim se malog Dolenca, učenika 8.razreda OŠ Mate Demarina, koji je upao u TOP 20 kitesurfera na svijetu i dobio pozivnicu za regatu koja se dok ovo pišem održava u Qataru.

Da li smo svjesni gdje živimo, kojom ljepotom i potencijalom raspolažemo? Nekad mi se čini da to drugi iz daleka vide bolje nego mi sami.

Sve klubove i sve manifestacije koje imaju veze s krstašima, optimistima, lasecima, windsurferima, kitesurferima i surferima treba maksimalno poticati. Od Općine, Turističke zajednice, do škole i nas roditelja! A mali Dolenc se već sada brine za našu svjetsku promociju, da toga nismo ni svjesni.

Vaš

Goran Buić
općinski načelnikKOMUNALNO PODUZEĆE ALBANEŽ S „PUNOM PAROM“
NASTAVLJA RADOVE U IZGRADNJI KANALIZACIJEProjekt Jadran
u završnoj fazi

Konačno će tim obuhvatom biti obuhvaćene i zgrade „svjetovne“ i „duhovne“ vlasti u Medulinu, a to su posljednji javni objekti koji nisu bili spojeni na javni sustav odvodnje

Poštovane mještanke i mještani općine Medulin, nakon uspješne ljetne turističke sezone, komunalno poduzeće Albanež d.o.o. za javnu odvodnju, s „punom parom“ nastavlja daljnje radove u izgradnji fekalne kanalizacije u naseljima općine Medulin.

Sredinom rujna nastavilo se sa radovima u staroj jezgri Medulina investicijom u izgradnju fekalne kanalizacije i rekonstrukcije vodovodne mreže, a radovi bi trebali biti gotovi (ako to vremenske prilike dopuste) do kraja studenoga 2014. Konačno će tim obuhvatom biti obuhvaćene i zgrade „svjetovne“ i „duhovne“ vlasti u Medulinu, a to su posljednji javni objekti koji nisu bili spojeni na javni sustav odvodnje jer smo tijekom 2012. i 2013. godine spojili na javni sustav odvodnje i školu i dječje vrtiće u Medulinu i Premanturi.

Projekt Jadran ulazi u svoju završnu i konačnu fazu realizacije. Potpisali smo sve ugovore sa izvođačima radova na



Izgradnja fekalne i vodovodne mreže u staroj jezgri Medulina



Radovi na gravitacijskom kolektoru u Pomeru



Izgradnja UPOV-a Premantura s ispustom u more

izgradnji UPOV-a Marlera, kopnenog i podmorskog ispusta Premantura kao i UPOV-a Premantura, kao i izgradnji 1. i 2. faze fekalne kanalizacije u naselju Pomer te u naselju Banjole. Planirani završetak radova i stavljanje uređaja u rad planiran je prije početka slijedeće turističke sezone. Zahvaljujem

Edo KRAJCAR
direktor

/foto: Mario Rosanda/



Spajanje PHD cijevi za podmorski ispust u Premanturi



Edo Krajcar, direktor Albaneža

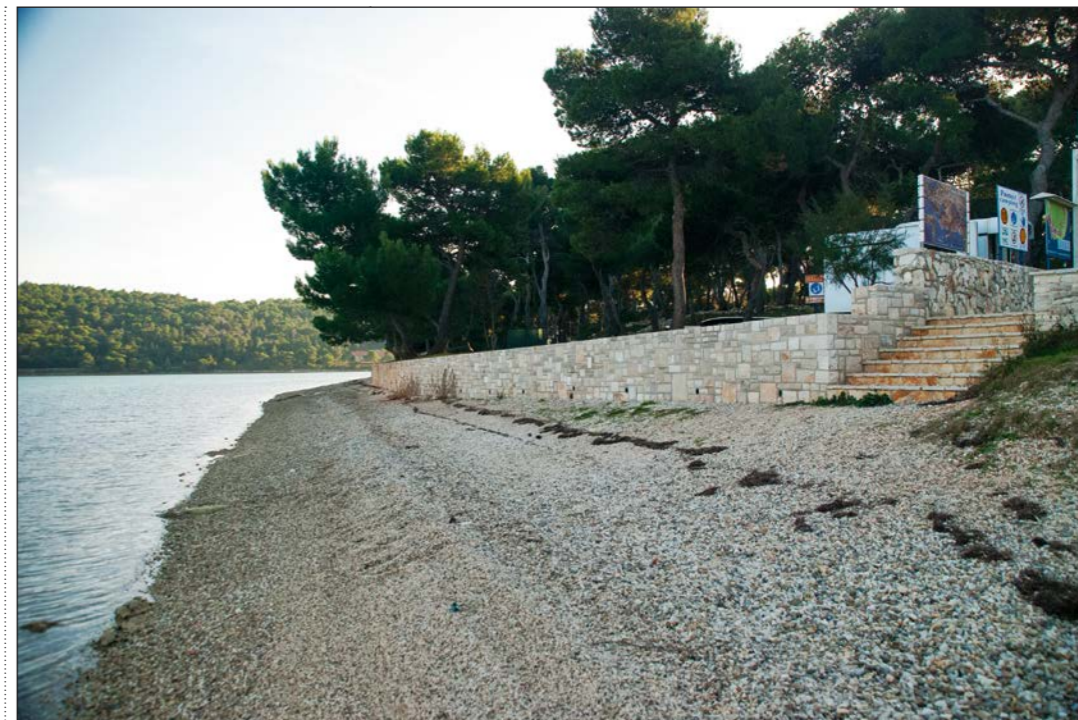
Što smo odradili po naseljima
protekle turističke sezone

U sklopu priprema za ovogodišnju turističku sezonu, komunalna tvrtka Med eko servis d.o.o. je u suradnji s Turističkom zajednicom i Općinom Medulin izvela niz radova na uređenju plaža te javnih i zelenih površina. Uređena je plaža u Pješčanoj Uvali. Izvođač radova bio je Obrt Jukan Halil, a visina ugovorenih radova iznosila je 60.800,4 kuna. Uređena je plaža Centinera u Banjolama. Izvođač radova bila je tvrtka Mikop d.o.o., a visina ugovorenih radova iznosila je 63.779 kuna. Uređena je plaža u autokampu Pomer. Izvođač radova bila je tvrtka Piruzi d.o.o., a visina ugovorenih radova iznosila je 65.535 kuna.

Uređena je i plaža u autokampu Medulin na potezu Klementovica-Kašteja. Izvođač radova bio je obrt Jukan Halil za 117.070 kuna. Saniran je trotar na potezu Munida-Brajdine u Medulinu. Radove je izvela tvrtka Zanitel za 162.870 kuna. Također je ugrađena potpuno nova instalacija navodnjavanja zelenih površina u Medulinu. Izvođač radova bila je tvrtka Hidrofor d.o.o., a visina ugovorenih radova iznosila je 63.630,14 kuna.

U konačnici, uslijedilo je hortikulturno uređenje zelenih površina u Medulinu na potezu Puljanka - Ina (lijeva strana). Tvrtka Regi elektrik je taj posao odradila za 114.540 kuna.

Ukupna vrijednost ugovorenih radova iznosila je



Novo izgrađeni potporni zid i uređena plaža u Pomeru



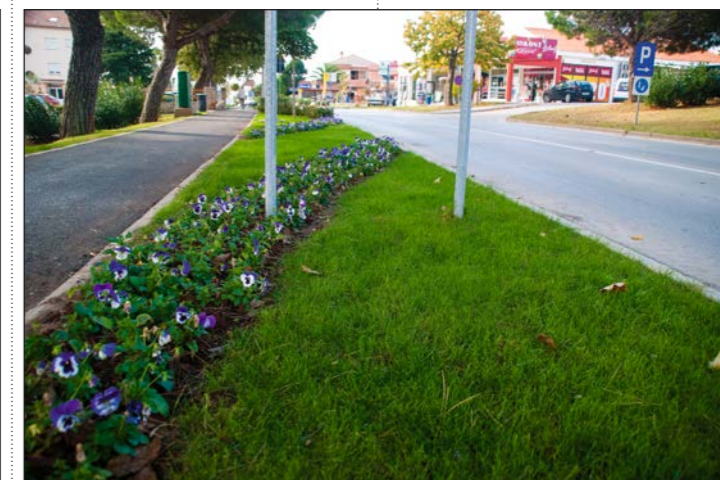
Novo izgrađeni potporni zid i uređena plaža na Klementovici u Medulinu

648.500,14 kuna, a ukupna vrijednost okončanih radova iznosila je 636.075,47 kuna. Svi navedeni iznosi su iskazani bez poreza na dodanu vrijednost.

Izvedenim radovima poboljšana je kvaliteta naše turističke ponude, budući da su uređene četiri plaže na području naše općine, te je uređena i hortikulturno riješena zelena površina koja uz glavnu prometnicu vodi od škole do medulinske rive.

Enco Crnbori
član Uprave
Med Eko Servisa

Potporni zid i uređeno sunčalište u Pješčanoj Uvali



Novo uređeni zeleni pojas na ulazu u Medulin

Posljednjeg kolovoškog vikenda na ulazima na Rt Kamenjak uobičajena gužva, no promet se odvijao bez većih zastoja.

U ovoj godini na Rt je ušlo ukupno 110 tisuća vozila, što nas veseli, prve su riječi ravnateljice Javne ustanove Kamenjak Maje Šarić, tijekom našeg obilaska Kamenjaka i zbranja učinjenog u tek završenoj špići sezone. Po njezinim riječima, rezultati rada su zadovoljavajući uzevši u obzir nekoliko ograničavajućih okolnosti.

NOVI ROŠTILJI I BIKE STAZA

- Nefunkcionalni sustav rampi koji nije tehnički niti programski kvalitetan često se kvario. Usto smo imali 24 kišna dana u srpnju što je dodatno pogoršalo sezonu. Unatoč svim problemima od 26. svibnja do konca kolovoza napravili smo mnogo. Kod ulaza na Rupinama napravljen je prolaz koji služi za hitne slučajeve i dostavu robe. Info punkt i suvenirnica su radi lakše dostupnosti izmještene sa stare lokacije na novu, na početku staze dinosaura uz parkiralište. Neposredno prije dolaska na ulazni punkt Paredine uređeno je parkiralište veličine oko tisuću kvadrata, kako posjetioci ne bi svoja vozila ostavljali parkirana uz cestu, čime se omogućava nesmetan prolaz do rampi.

Iznad rampe na Paredinama napravljena je biciklistička staza kojom se zaobilazi rampa i smanjuje gužva, a koja je ujedno daleko sigurnija za bicikliste. U vozila u vlasništvu JU Kamenjak postavljeni su GPS uređaji radi boljeg nadzora. Rekonstruirano je šest roštilja, jer su bili devastirani i opasni za rukovanje. Zbog stanja u kojem su zatečeni bila je velika mogućnost izbijanja požara.

Red i kontrola

Što se samog poslovanja JU Kamenjak osnovni cilj je nastaviti uspostavljati red i kontrolu. Mnoge procese treba reorganizirati radi postizanja veće efikasnosti, kako u naplati i organizaciji ulaska na područje, tako i u zaštiti područja što je svakako prioritet. Kao što je javnosti već poznato, uskoro će biti raspisan natječaj za stručnog voditelja koji će, uz stručnu suradnicu, koja već godinama radi u ustanovi i apsolutno je biologije, voditi brigu o biljnom i životinjskom svijetu zaštićenog područja.

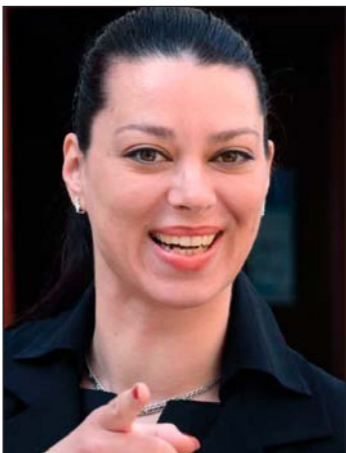
Novo brendiranje Kamenjaka

- Osim "suhoparnog" posla koji se, nažalost, nagomilao radi višegodišnjih upravljačkih propusta u Ustanovi, pred nama je i puno lijepih i kreativnih priča na i o Kamenjaku. U planu je organiziranje različitih događanja, što sportskih što kulturnih programa, edukacija za lokalnu djecu, ali i ostale škole s područja RH, izrade novog imidža Kamenjaka i njegovo brendiranje kroz novi vizualni i robni identitet ustanove, naravno uz podršku Općine Medulin, kaže ravnateljica Šarić.

NAJUŽNIJA PLAŽA ISTRE SVAKE GODINE PRIVLAČI TISUĆE KUPAČA

Na Kamenjak u sezoni

Pred nama je jako puno posla ali mislim da smo na dobrom putu. U prilog tome govori i činjenica da smo unatoč lošem vremenu koje nas je iznenadilo ove sezone, već prestigli prošlogodišnji prihod, kaže ravnateljica Javne ustanove Kamenjak Maja Šarić



Maja Šarić, ravnateljica Javne ustanove Kamenjak

ra. Usto smo sanirali i nekoliko cesta, ističe Šarić.

Zbog zatečenih, a godinama nakupljenih brojnih problema u funkcioniranju JU Ka-

menjak, uprava te ustanove zadovoljna je kako stvari sada funkcioniraju.

PRESTIGLI PROŠLOGODIŠNJI PRIHOD

- Naši djelatnici se trude, imamo veliku potporu i pomoć policije i djelatnika zaštitarske tvrtke Crni vjetar, a posebno se moram zahvaliti mještanima Premanture koji se aktivno uključuju u rad ustanove, dajući nam konstruktivne prijedloge kako bismo naš rad dodatno poboljšali. S obzirom na tešku situaciju u kojoj sam zajedno s Upravnim vijećem preuzela ustanovu, osnovni nam je cilj da se napokon uvede red u poslovanje. Pred nama je jako puno posla, ali mislim da smo na dobrom putu. U prilog tome govori i činjenica da smo un-

toč lošem vremenu koje nas je iznenadilo ove sezone već prestigli prošlogodišnji prihod, kaže Šarić.

O planovima Šarić ističe sređivanje dokumentacije i usklađivanje s novim zakonima.

- Na ulazima u Kamenjak planiramo postaviti novi sustav naplate i kompletne automatizacije. Postavit ćemo naplatu s video nadzorom; dio toga je već instaliran i u primjeni, no potrebno je dodatno doraditi sustav da bi se napokon u potpunosti uveo red i kontrola. Sukladno studiji o kapacitetu nosivosti zaštićenog područja, koji je u planu izrade radi zaštite i očuvanja prostora, organizirat ćemo parkirališta kako posjetitelji ne bi nastavili s devastacijom prirode. Uredit ćemo glavne prometnice i preregulirati promet na Kamenjaku, a u planu je izrada novog plana protupožarnih putova. Time ćemo izmjestiti te putove s privatnih parcela. Preuredit ćemo kuću prirode koja nije uređivana od 2008. godine, oplemeniti postojeću stazu dinosaura te postaviti novu stazu, gdje će se posjetitelji moći upoznati s nekim od kukaca koje je moguće vidjeti na Kamenjaku, zaključila je Maja Šarić.

/foto: Mario Rosanda/



Javna ustanova Kamenjak je obilježila Međunarodnu noć šišmiša

Javna ustanova Kamenjak pozivala je na obilježavanje Međunarodne noći šišmiša koja se održala 29. kolovoza u 18.30 na području Značajnog krajobrazca Gornjeg Kamenjaka na lokaciji Šćuza.

Izrazitom bogatim programom željeli se senzibilizirati javnost o šišmišima i potrebi za njihovom zaštitom.

Naime, jedini leteći sisavci iznimno su ugroženi. Od 45 vrsta zabilježenih u Europi neke su pred izumiranjem. U Hrvatskoj živi 35 vrsta i sve su strogo zaštićene Zakonom o zaštiti prirode i Pravilnikom o proglašavanju divljih svojih zaštićenim i strogo zaštićenim. Na području Gornjeg Kamenjaka zabilježene su porodiljne kolonije sa ukupno 7 vrsta. Porodiljne kolonije tvore sredozemni pokovnjak (*Rhinolophus euryale*), veliki potkovnjak (*Rhinolophus ferrumequinum*), rđi šišmiš (*Myotis emarginatus*), oštrouhi šišmiš (*Myotis blythii*), veliki šišmiš (*Myotis myotis*) i kasni noćnjak (*Eptesacus serotinus*). Sve navedene vrste nalaze se na popisu Dodatka II Europske Direktive o staništima, a južni potkovnjak se ubraja i među ugrožene vrste Republike Hrvatske.

uđe više od 110 TISUĆA VOZILA



KLAPA CAMBI NA KAMENJAKU

Koncert pod zvijezdama za pamćenje

Pitoreskna uvala Školjić na Kamenjaku bila je okupirana ljubiteljima klapskog pjevanja, i to njih gotovo četiri tisuće, koji su pod zvijezdama do dugo u noć uživali u prirodi i glazbi popularne klape Cambi iz Kaštel Kambelovca koju čini čak deset članova. Gošće su im bile domaća klapa Teranke koje su u dva navrata na pozornici izmabile buran pljesak publike.

Na početku programa publiku je pozdravila nova ravnateljica J. U. Kamenjak Maja Šarić, a program je duhovito vodio Nenad Seferagić. Koncert je počeo nastupom Teranki nakon čega su uslijedile zvijezde večeri klapa Cambi te su naizmjenice s Terankama oduševljavali publiku, očito gladnu ovakvih događaja, više od dva sata. Zanimljivo je bilo vidjeti kako je uvala Školjić bila ispunjena i ispred, ali i iza bine, jer su se mnogi posjetitelji smjestili uzduž plaže. Zvuci koncerta privukli su tako i nautičare, koji su usidreni s barkama i jahtama slušali ovu neobičnu „izvan

Mario ROSANDA



pansionsku ponudu“, što je stvaralo posebni vizualni ugođaj cijelom koncertu. U nastupima klape Cambi osjeća se iskrena ljubav prema klapskom pjevanju što dodatno doprinosi kvaliteti njihovog izričaja, promicanju izvorne klapske pjesme izvedene na suvremeni način i proširuje krug slušatelja i gledatelja. Svakim svojim nastupom klapa Cambi vrhunskim izvedbama, pjevajući tradicionalne dalmatinske i zabavne pjesme, uspjela je ostvariti sklad dalmatinske glazbene baštine i suvremenih glazbenih kretanja.

Koncert na otvorenom, u prekrasnom ambijentu

zaštićenog krajobrazca Kamenjak, bio je besplatan za sve posjetitelje, a organizator Javna ustanova Kamenjak i Općina Medulin „pobrinuli su se“ i da konačno imamo jednu večer bez kiše, što je samo upotpunilo doživljaj.

Mnogobrojne reakcije oduševljenih posjetitelja odmah nakon koncerta, kao i naknadno na društvenim mrežama, samo potvrđuju da se ovako nešto mora što prije ponoviti na našem prekrasnom Kamenjaku. Ako ni zbog čega drugog, onda zbog mnogih koji su izrazili žaljenje što su ovu večer propustili.

Mario ROSANDA



Mario ROSANDA



FEŠTA OD BUŽE

Finula je i ova, toliko iščekivana i NEIZVJESNA SEZONA

Također, i u nautičkom dijelu luke Medulin bilježimo rast prihoda u visini od 17 posto. Povećala se sigurnost luke u vidu angažmana zaštitarske tvrtke koja je u stalnoj službi od 15. svibnja, i to svakodnevno 24 sata od čega noću fizičkom prisustvom (noćni čuvar), a ostatak na poziv



Bila je to već peta uspješna sezona u kojoj smo opet narasli, ovaj puta za 15 posto u odnosu na prošlogodišnju. Naše poslovanje proteže se na dvije grane, organizacija i naplata zatvorenih parkirališta te organizacija i naplata lučkih pristojbi u ime i za račun Lučke uprave u Lukama otvorenim za javni promet Medulin, Runke i Polje. Sustav naplate parkinga u funkciji je od 15. lipnja do 15. rujna, i u tom vremenu ostvarili smo ukupno 8 posto manji promet u odnosu na sezonu 2013. godine koja je protekla "bez kišnog dana" za razliku od ove koja je protekla "bez sunčanog dana".

NAUČIČKI DIO U PORASTU ZA 17 POSTO

Promet je bio i manji, ali smo taj minus umanjili organizacijom naplate deponiranja prikolica za prijevoz plovila (trajlera) kod malina kao i, zahvaljujući izvrsnoj suradnji s Op-

ćinom i MUP-om uz pomoć prometne mladeži, spriječavanjem parkiranja vozila prije ulaza u kamp s lijeve i desne strane što je za posljedicu imalo povećanje broja vozila na parkiralištima Bijeca i Osipovica. Tim se potezom iole poboljšao protok vozila kao i sigurnost prometa jer, prisjetite se, uključivanje u promet s rive na cestu kamp-Fucane bila je gotovo nemoguća misija.

U luci Polje je u potpunosti zaživjela ideja o izvlačilu te je, uz prethodni dogovor s Odborom za upravljanje lučicama Runke i Polje, omogućeno vađenje plovila svim korisnicima spomenutih luka. U luci Runke bilježimo lagani porast prometa, a koji se odnosi na nautički dio luke (sidrište) te se ove zime pripremamo za ulaganje, u lučku podgradnju ili nadgradnju ovisno o tome što utvrdimo kao prioritet. Također, i u

nautičkom dijelu luke Medulin bilježimo rast prihoda u visini od 17 posto. Povećala se sigurnost luke u vidu angažmana zaštitarske tvrtke koja je u stalnoj službi od 15. svibnja, i to svakodnevno 24 sata od čega noću fizičkom prisustvom (noćni čuvar), a ostatak na poziv. Kako bi dostojno obilježili pet uspješnih godina poslovanja organizirali smo feštu od Buže na kojoj smo ugostili korisnike vezova, sumještane i prijatelje Buže bez kojih riva ne bi bila takva kavu je danas vidimo i osjećamo.

ZADOVOLJAN KORISNIK LUKE

Moramo iskoristiti priliku te se zahvaliti onima koji su tu večer dali sebe kako bi uzvanici doživjeli Medulin na malo drugačiji način. Hvala Marini Dadić i njezinom pratiocu koji su nas uveli u večer nježnim zvukovima flaute, saksofona i kla-

vira koji su nam otvorili dušu, hvala grupi Sakramenski uz čiji smo nastup svi zapjevali i otvorili srce, hvala članovima Medulin arata koji su nam svojim radovima uljepšali prostor, hvala Brunu koji je svojim angažmanom doprinio da nitko od uzvanika ne bude gladan ni žedan, hvala Saši Buki za trud oko muzike i razgla, hvala Nevenu Cukariću koji nas je obkrobio s 20 kašeta sardele ulovljenih noć prije...

Opće je poznato da svi radimo iz nekog vlastitog interesa pa tako i mi u našem slučaju, slučaju Buže, naš je interes zadovoljan korisnik luke, mještanim, turist. S druge strane uvijek postoje i oni koji to nisu, no i tu također vidimo interes, pokušati svojim radom i zalaganjem promijeniti to nezadovoljstvo u zadovoljstvo jer pokazalo se da to možemo. Lipo je bilo uvečer na rivi 30. kolovoza.



Sakramenski



Entre

SAVJET MLADIH OPĆINE MEDULIN I PREDSTAVLJANJE PROGRAMA ZA MLADE

ČETIRI KORAKA do zaposlenja

Općina Medulin u suradnji sa Savjetom mladih općine Medulin pokreće zanimljiv edukacijski program namijenjen mladima općine Medulin koji se sastoji od radionice "Četiri koraka do zaposlenja" i mentorskog programa, kojega su u ponedjeljak, 13. listopada 2014. godine, u prostorima Općine Medulin predstavili donatačnik Općine Medulin Damir Demarin, predsjednica Savjeta mladih Općine Medulin Ana Žufić, direktorica tvrtke Kreacija Marijeta Matijaš te voditeljica portala Poslovna događanja Ekaterina Smoković.

RADIONICE ZA BRŽE ZAPOSLENJE

Ana Žufić naglasila je da su ideju za ove radionice pronašli u Lokalnom programu djelovanja za mlade 2014.-2020., kojega je Općina Medulin po-

Radionica bi, kaže, trebala biti način okupljanja mladih s područja općine Medulin, te njihovog zadržavanja na ovim prostorima, jer smo svjedoci kako mladi uglavnom gravitiraju ka Puli. Radionicu "Četiri koraka do zaposlenja" i mentorskog programa provode Marijeta Matijaš i Ekaterina Smoković uz podršku i organizaciju Savjeta mladih i Općine Medulin

edukacije. Radionica se, kazala je Marijeta, sastoji od četiri teme koje će se predstaviti kroz teorijski i praktični oblik rada. Prva tema „Najbolji posao za mene“ namijenjena je intuitivnom traganju za skrivenim talentima, željama i interesima. Kreirana je da daje odgovore na pitanja koji i kakav posao želimo raditi, kako privući željeni posao, kako definirati područje interesa te kako i gdje unaprijediti svoje znanje i kvalifikacije. Druga tema je „Komunikacijom do posla“ koja priprema polaznike na prvi susret s potencijalnim poslodavcem,

nastavak praktične radionice "Kako do kvalitetnog životopisa" koja će odgovoriti na pitanja: kamo poslati svoj životopis i na koji način prijaviti se na natječaje za radna mjesta, što nudi hrvatsko tržište on-line prijave na natječaje, kako se snalaziti među mnogobrojnim web-stranicama za pretraživanje posla.

SUDJELOVANJE NA RADIONICI JE BESPLATNO

Po završetku radionice započinje mentorski on-line program koji će pratiti napredak polaznika edukacije, pru-

sati u Društvenom domu u Medulinu (Centar 58, na placi) te u 19.30 u prostorima Mjesnog odbora u Banjolama. Radionica će se održati u dva dijela, i to u Medulinu Društvenom domu u Medulinu utorkom, 21. i 28. listopada od 17 do 20 sati te u Banjolama, u prostoru Mjesnog odbora, četvrtkom, 23. i 30. listopada od 17 do 20 sati. Prijavni obrazac dostupan je na linku: <http://goo.gl/5Ssuyl> i na Facebook stranici Savjeta mladih Općine Medulin. On-line prijave zaprimaju se do 19. listopada, a zainteresirani će se moći prijaviti i na INFO susretu. Sudjelovanje na INFO susretu i radionici je besplatno, na čemu su organizatori zahvalili Općini Medulin koja je pokrila troškove radionice.

Damir Demarin je na kraju pohvalio samoinicijativu organizatora, naglasivši kako Općina Medulin trenutno provodi Mjere za poticanje gospodarstva na području Istarske županije za 2014. godinu, no odaziv je do sada na žalost prilično slab, utrošena je tek jedna četvrtina predviđenih sredstava, pa je pozvao ovom prilikom i mlade da kandidiraju svoje projekte za ovaj program. Demarin je rekao i da komuni-



Ana Žufić, Damir Demarin, Marijeta Matijaš i Ekaterina Smoković

krenula kao jedna od rijetkih općina u Hrvatskoj, a vjerojatno i jedina u Istri, a što je na kraju i rezultiralo organiziranjem Savjeta mladih te Udruga mladih po svim mjestima općine. Napomenula je da su ove radionice važne i od velike koristi za mlade jer će kroz njih naučiti kako se uspješno pripremiti, još za trajanja školovanja, što će im biti baza za kvalitetnu prezentaciju budućim poslodavcima kroz funkcionalne CV-e, a što na kraju može rezultirati bržim dobivanjem posla. Marijeta Matijaš pojasnila je da je radionica "Četiri koraka do zaposlenja" kreirana tako da kroz teorijski i praktični rad priprema polaznika na zaposlenje u željenom sektoru/djelatnosti uz stručno vodstvo i mentorstvo poduzetnika i voditeljica

priprema ih kako verbalnom i neverbalnom komunikacijom ostaviti dobar dojam na razgovoru za posao te informira kako izgleda dobar, a kako loš razgovor za posao. Treća tema je „Kako do kvalitetnog životopisa“ namijenjena ne samo osobama koji nemaju životopisa, nego i onima koji ga žele izmijeniti, poboljšati ili ispraviti greške u postojećem radi povećanja vlastite konkurentnosti pri zapošljavanju. Polaznici će na radionici saznati razliku između životopisa, biografije, CV-a u Europass obliku, video životopisa i drugih oblika, u kojem slučaju se koji oblik koristi te, uz vodstvo voditeljice radionice, napisat će svoj životopis. Četvrta tema je „Gdje i kako tražiti posao“, zapravo

žati savjetovanje i mentorstvo. Mentorski program sastoji se od tjednog on-line susreta na kojem će se raspravljati o važnim temama iz područja zapošljavanja, Q&A (pitanja i odgovori) susreta na kojem će sudionici programa moći postavljati pitanja na koje će odgovarati mentor te od inspirativnih priča u obliku video intervjua lokalnih i inozemnih poduzetnika. Ekaterina Smoković predstavila je satnice i datume programa, istaknuvši da će se Info susret na kojem će se približe predstaviti program, održati u ponedjeljak, 20. listopada u 18

kacija na području općine mora biti bolja, da nam se ne događa situacija da mladi i obrazovani kadrovi ne pronalaze poslove koji su otvoreni, a samo zato što ne znaju za njih. Radionica bi, kaže, trebala biti način okupljanja mladih s područja općine Medulin, te njihovog zadržavanja na ovim prostorima, jer smo svjedoci kako mladi uglavnom gravitiraju ka Puli. Radionicu "Četiri koraka do zaposlenja" i mentorskog programa provode Marijeta Matijaš i Ekaterina Smoković uz podršku i organizaciju Savjeta mladih Općine Medulin i Općine Medulin.



Sopranistica Antonella Malis



Sopranistica Anna Viola

Prvi put u povijesti predvečer je vinkuranskim rimskim kamenolomom odjeknula popularna "Funiculi, Funicula" praćena gromoglasnim aplauzom publike. Na gala prezentaciji projekta "Cave Romane" u organizaciji Općine Medulin i njene Turističke zajednice, pred brojnim uzvanicima iz društvenog, kulturnog i gospodarskog života, nastupile su sopranistice Antonella Malis i Anna Viola, tenor Alessandro Cortello i bariton Eugenio Leggiadri Gallani te Vladimir Babin i Federico Lovato na klaviru.

PRIRODNA AKUSTIKA

Vrhunski hrvatski i talijanski operni umjetnici izveli su najpoznatije arije i kancone i pokazali svu raskoš "prirodne" akustike unutar kamenih zidova starog antičkog kamenoloma. Bogati repertoar otpjevali su uz klavirsku pratnju bez trunke umjetnog ozvučenja!

- Prekrasno mjesto s prirodnom akustikom, ukratko je nakon nastupa komentirala naša sopranistica Antonella Malis, a puni hvale bili su i njene talijanske kolege. "Kao da je kamenolom napravljen samo zbog ovakvog nastupa", ko-



Načelnik Općine Goran Buić i direktor TZ-a Aldo Dobrovac pozdravili su predstavnike javnog i privatnog sektora, izvođače i goste u publici

mentirao je i načelnik Medulina Goran Buić pozdravljajući predstavnike javnog i privatnog sektora. Trebalo je ovo osjetiti i čuti, i mada smo znali da je ovaj prostor prekrasno akustičan, sada smo imali i priliku da ga ispunimo glazbom, emocijama i energijom, rekao je Buić.

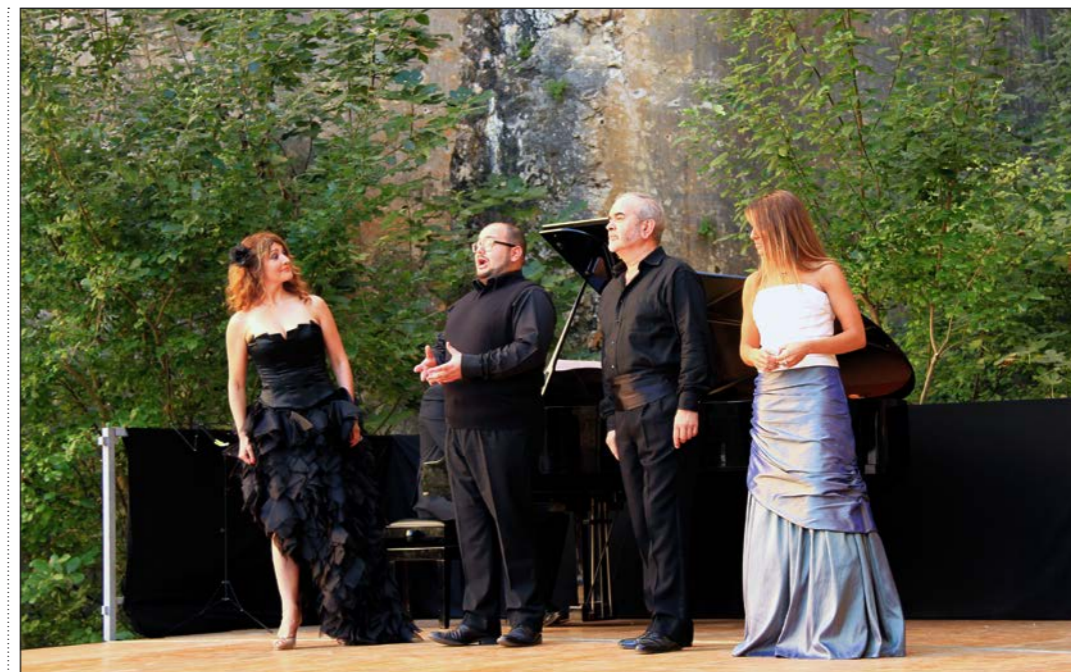
No, što je bio cilj ove manifestacije zatvorenog tipa? Zapravo, bila je to prezentacija

projekta kojim bi se kulturna, turistička, pa i sportska ponuda općine Medulin dignula na nivo više, a za što je, smatraju inicijatori, potrebna i dobra doza podrške šire zajednice. Riječ je o projektu "Cave Romane" kojim se unutar kamenoloma s dvomilenijskom poviješću eksploatacije žele napraviti dvije pozornice s auditorijima kapaciteta do tri tisuće mjesta,

zatim muzej kamena i reprezentativnim prijamnim kompleksom i vidikovcem. Treba naglasiti, ni sportski penjači koji danas kao jedni od rijetkih koriste pusti kamenolom, a ni biciklisti, takvim projektom ne bi ostali uskraćeni. Projekt je prošao prvi krug natječaja Ministarstva turizma za dodjelu nepovratnih sredstava za izradu dokumentacije za sredstva eu-

TEATAR U RIMSKOJ KAVI

Ovaj naš kamenolom je zatvoreniji i intimniji. I zvučno je izoliran u odnosu na obližnji Vinkuran i Pješčanu Uvalu. Tako ni naseljima ne bi smetalo ozvučenje iz kamenoloma za manifestacije, kaže načelnik Općine Goran Buić, a za glasnim ozvučenjem, uvjerali su se gosti u petak, za mnoge glazbene i ostale kulturne prilike, uslijed odlične akustike ne bi bilo ni potrebe



ropskih fondova s kojima bi se financirala izgradnja i uređenje cijelog prostora, a na jesen, naveo je načelnik, slijedi nastavak kandidature.

SREDSTVA IZ FONDOVA

- Sredstva su nam potrebna za studiju izvodljivosti i idejni projekt jer za fondove EU-a možete aplicirati samo s gotovom projektnom dokumentacijom. Do kraja godine znat ćemo da li je projekt prošao u Ministarstvu turizma, a onda se u roku od dvije godine može očekivati i da ga realiziramo. Ako ne prodemo na natječaju, okrenut ćemo se drugim načinima financiranja, rekao je Buić. Prije više od devet godina u Puli je prezentirano idejno rješenje projekta "Cavae Romanae" koji su izradili arhitekti Aleksandra Krebel Kostrenčić i Alan Kostrenčić. Ta ideja po pitanju sadržaja i način na koji bi se koristile zadane forme kamenoloma neodoljivo podsjeća na ovaj aktualni projekt. Koliko jedno s drugim ima veze?

- Da, to je na tragu tog idejnog rješenja. U međuvremenu je nastalo i više diplomskih radova na tu temu, tako da ćemo sve to objediniti i koristiti da bi imali što potpuniju dokumentaciju, rekao je Buić otkrivajući i da je pokrenut postupak darovanja zemljišta od



Gosti i uzvanici na koncertu



Vizualizacija mogućeg budućeg izgleda projekta "Cavae Romanae"

strane DUUDI-ja, s obzirom da je kamenolom u državnom vlasništvu. Kako rekonstrukcija kamenoloma u ljetne pozornice izgleda u praksi najbliže što se može vidjeti je grandiozan St.

Margarethen u Austriji, a nalik tome je i Dalhalla u Švedskoj s pozornicom uz jezero unutar kamenoloma. No, svaki je taj kompleks po nečemu specifičan.

- Ovaj naš kamenolom je zatvoreniji i intimniji. I zvučno je izoliran u odnosu na obližnji Vinkuran i Pješčanu Uvalu. Tako ni naseljima ne bi smetalo ozvučenje iz kamenoloma za manifestacije, zaključio je Buić, a za glasnim ozvučenjem, uvjerali su se gosti u petak, za mnoge glazbene i ostale kulturne prilike, uslijed odlične akustike ne bi bilo ni potrebe.

KAMENA RAPSDIJA

Za uzvanike gala prezentacije osoblje hotela Park Plaza Histria, sa chefovima Francom Mockom i Annamarijom Dobrovac, pripremili su meni pod nazivom "Kamena rapsodija". Pred gostima su se našli fileti plave ribe u vinskom tijestu, humus od slanutka i sezama, svježe oštrige u nektaru limuna, Vol au vents sa šampinjoni i pilećim pateom, kuglice plemenitog sira s orasima, kuglice od povrća u pestu od bosiljka i lješnjaka, marinirani štapići svježe tune, svježe kozice tri marinade, savitci s kremom od avokada i rozbiča, bruschetta s maslinama, pršutom i smokvama, kruh iz kamenog doba, kralja skuta s medom kadulje, kandirane fritule, krostata sa svježim smokvama...

/foto: Lara Vujica/

VIJESTI IZ VJERSKOG ŽIVOTA ŽUPE U PREMANTURI I ONE U POMERU

Lokalni blagdani u duhu SVEVIŠNJEG

Pri kraju pastoralne i školske godine naše su župe s velikom radošću sudjelovale u primanju sakramenata svete Krizme i Euharistije, prve pričesti, naših mladih i djece nakon višemjesečne pripreme za ovaj događaj. U subotu, 14. lipnja, 30 mladića i djevojaka primilo je pečat dara Duha Svetoga iz ruku mons. Ivana Milovana, porečkog i pulskog biskupa u miru. Slavju je nazočio veliki broj vjernika, roditelja, kumova i rodbine naših krizmanika, tako da je crkva Majke Božje "Zvijezda Mora" u Banjolama bila prepuna da ih sve primi. Slavje je bilo prožeto sabranošću i emocijama, što se moglo promatrati na licima potvrđenika.

BISER KATOLIČKE TRADICIJE

Mons. Milovan u svojoj je homiliji ohrabrio krizmanike i pozvao ih na ustrajnost i na svjedočanstvo kršćanskog života. Sakrament Potvrde su primili iz Vinkurana Lucija Bojić, Paola Rosanda, Anton Rosanda, Matej Franjul, Aleta Tia Tomše, Darija Jurica i Manuĝela Stupar. Iz Banjola Lara i Nin Šebelja, Mateo Škoko, Ivan Crnobori, Ivana Šimunjak, Erik Šegota, Patricia Peruško, Stefano i Klaudia Sorgarello, Matteo Žubrić, Katja Kučić, Antonio Erlić, Martin Gašpar Žgomba, Noel Erman, Sara Floričić i Morris Šarić. Iz Pomeru Ivona Periša, Luka Kirac, Mario Marković i Paola Terlević. Iz Premanture Valentina Lekaj i Nikita Barovski te Petra Ostojić iz Pule.

Na Tijelovo, svetkovinu tijela i krvi Kristove, u Premanturi su po prvi put pristupili sakramentu Euharistije Marin Buić, Marijana Jurica, Klara i Laura Floričić, Ema Skira, Karlo Martinčić, Maksima Tereza Blazević, Mateo Josić, Marin Stanić, Paola Čubić, Ela Milić, Melani Radolović, Brajan Budić, Stefano Galešić i Marin Mast Ulaković. Nakon svete Mise slijedila je tjelovska procesija u starom dijelu Premanture. Prva pričest, upravo na ovaj dan, u zadnjih nekoliko godina omogućila nam



Sveta krizma u crkvi Majke Božje Zvijezde mora u Banjolama



Procesija u čast Male Gospe u Pomeru



Procesija Križnoga puta uoči blagdana Velike Gospe na Gornjem Kamenjaku

je "oživjeti" tjelovsku procesiju, biser katoličke tradicije.

Nakon primanja sakramenata, preko ljeta, redali su

se blagdani naših zaštitnika. Tako smo 27. lipnja, u Vinkuranu slavili blagdan Presvetog Srca Isusova. Blagdanu je

Oba blagdana su imala duhovnu pripremu te procesije koje su predhodile svetoj misi kao i agape nakon nje. Ovi događaji su nam pomogli da se preko ljeta ne zapustimo duhom, nego da svoj pogled upravimo prema «onome Jedinome» od kojega dolazi život i spasenje

predhodila trodnevica koja je kulminirala svečanom sv. Misom u dvorištu škole, procesijom s kipom Srca Isusova te bratskim druženjem.

BLAGDANI POD GOSPINIM BLAGOSLOVOM

U kolovoza, na vrhuncu ljeta, naše su župe imale dva važna događanja. Prvi je bio blagdan Svetog Lovre, zaštitnika Premanture. Dana 10. kolovoza imali smo svečanu euharistiju kojom je predsjedao rektor sjemeništa "Redemptoris Mater" u Puli, vlč. Piergiorgio de Angelis, a koncelebriralo još šest svećenika. Drugi događaj je bila velika procesija prigodom blagdana Velike Gospe, s kipom Blažene Djevice Marije kroz Gornji Kamenjak, iz Premanture do Volma. U procesiji je sudjelovalo 70-ak osoba, a na kraju puta slavili smo svetu misu ispred crkvice u Volmama, gdje nas je čekao veliki broj vjernika.

Ovaj datum iz godine u godinu dobiva sve veću važnost u našim župama, pun je milosti molitve, ljepote prirode i Božje blizine. U mjesecu rujnu, dva naša sela, Banjole i Pomer, slavili su svoje crkvene blagdane i to pod okriljem Majke Božje. U Banjolama je slavje baš na sam dan blagdana Gospina rođenja 8. rujna, u Pomeru u nedjelju kasnije. U Banjolama je euharistijsko slavje predvodio vlč. Milan Milovan. Oba blagdana su imala duhovnu pripremu te procesije koje su predhodile svetoj misi kao i agape nakon mise. Ovi događaji su nam pomogli da se preko ljeta ne zapustimo duhom, nego da svoj pogled upravimo prema «onome Jedinome» od kojega dolazi život i spasenje.

Joel Catary, župnik

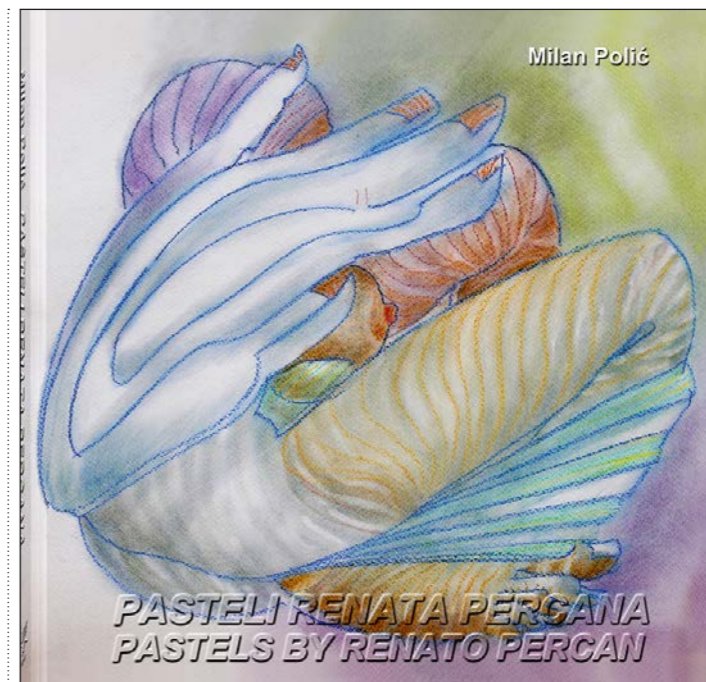
MONOGRAFIJA KOJOM MEDULINSKOG UMJETNIKA NA NOV NAČIN PREDSTAVLJA LIKOVNOJ PUBLICI

NOĆ KNJIGE u Medulinu i promocija monografije Pasteli Renata Percana

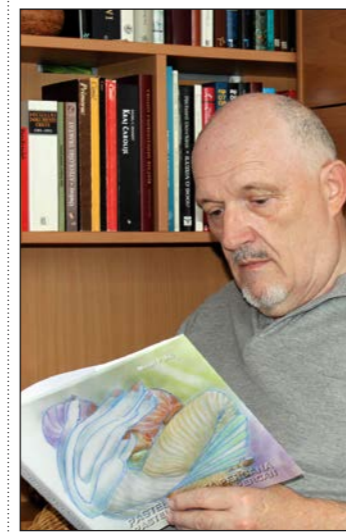
„Noć knjige u Medulinu nije mogla biti bolje proslavljena nego promocijom knjige 'Pasteli Renata Percana' u organizaciji Udruge MedulinArt i Općine Medulin u medulinskom Multimedijalnom centru 3MC. Bio je to emotivni i zanosni hommage njihovom pokojnom sugrađaninu, samozatajnom bardu istarskog slikarstva Renatu Percanu. Točno šest mjeseci nakon njegove smrti, javnosti je kroz radove u tehnici pastela prezentiran jedan nepoznati Percan u ukoričenom izdanju za što je zaslužan autor monografije Milan Polić.“

Tako u Glasu Istre započinje članak kojim je popraćena prva promocija monografije o manje poznatom slikarskom opusu velikog istarskog i hrvatskog slikara. Renato Percan likovnoj je publici poznat ponajprije po svojim crtežima tušem i slikama tuševima u boji. Ali, veliki se slikar uspješno okušao i u slikanju drugim tehnikama. Primjerice pastelima, koje je po prvi puta izložio u Medulinu 12. lipnja 2010. Dan nakon što je proglašen počasnim građaninom Općine Medulin. Brojni i oduševljeni posjetitelji u redu su čekali Percanov potpis. Do kraja godine izložba pastela je postavljena u Labinu i Raši. Svaki puta izvrsno posjećena oduševljenom publikom. No, i nadalje je u javnosti nekako prevladavalo uvjerenje da Renato Percan isključivo crta tušem i slika tuševima u boji. Vjerojatno su tome pridonijele i dvije izvrsne monografije o njegovu stvaralaštvu objavljene posljednjih dvadesetak godina.

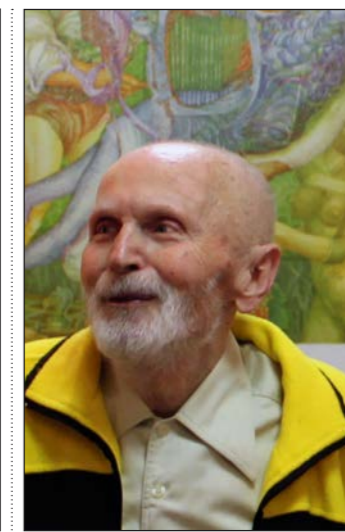
Smatrajući da je to, s jedne strane, velika nepravda prema slikarskom geniju, kao što je, s druge strane, velika šteta za likovnu publiku, prof. dr. sc. Milan Polić, koji je s Renatom Percanom intenzivno grafički surađivao prethodnih godina, odlučio je napraviti monografiju kojom bi medulinskog umjetnika na nov



Renato Percan se uspješno okušao i u slikanju drugim tehnikama. Primjerice pastelima, koje je po prvi puta izložio u Medulinu 12. lipnja 2010. Dan nakon što je proglašen počasnim građaninom Općine Medulin



Milan Polić



Renato Percan

Godina dana od smrti velikog medulinskog slikara navršila se 21. listopada, a 29. listopada bila je 78. obljetnica njegova rođenja.

priliku vidjeti njen prvi probni otisak, iako konačno i još ljepše izdanje knjige nažalost nije doživio.

Na promociji je, međutim, u sjećanju svojih suradnika bio intenzivno prisutan. Suorganizator promocije MedulinArt zaista se iskazao maštovitim nastupom. Bio je to pravi multimedijalni događaj primjeren prostoru u kojem se zbivao. Sve vrijeme događanje je snimano i prenošeno na video zid. Načelnik općine i predstavnik nakladnika Goran Buić prigodnim se riječima obratio publici. A svojim sudjelovanjem i dirljivim govorima događaj su uveličali gosti, poznati istarski pjesnici i književnici Drago Orlić i Miroslav Sinčić. Autor knjige profesor Polić održao je deseto-minutno izlaganje o nastanku monografije, dok su se na video zidu izmjenjivale stranice knjige. Načelnik Općine Goran Buić i medulinartovci buketima cvijeća su pozdravili prisutnu Reginu Percan, što je publika popratila pljeskom. Ona je pak recitirala Sinčićevu pjesmu, profesoru Poliću zahvalila na prelijepoj monografiji koja će publici omogućiti da bolje upoznaju Renata, a MedulinArtu na izvrsno organiziranoj promociji. Autor je pak zahvalio svima koji su na bilo koji način pridonijeli nastanku knjige, publici na velikom odazivu, a organizatorima na uspješnoj promociji koju su zabilježile kamere TV Nove, TV Istre i MedulinArta.

Nakon službenog dijela promocije autor je vlasnicima knjige pisao posvete, dok su se ostali častili izvrsnim delicijama sa švedskog stola u organizaciji Općine. Sve u svemu bio je to nezaboravan događaj i posjetitelji nisu štedjeli komplimente, pa valja zaključiti da je multimedijalni prostor 3MC na dobrom putu da postane središte kulturnih zbivanja u Medulinu, a to mu i jest namjena. Svakako treba dodati da se ovom promocijom Medulin po prvi puta upisao u program i na zemljovid Noći knjige, pa bi bilo dobro da tako bude i ubuduće.

R. P.

Utorak, 28. listopada, odana je posljednja počast glumici Mariji Crnobori, rođenoj Banjolki, divi nekadašnjeg jugoslavenskog kazališta i filma, koja je preminula 21. listopada, u 97. godini života. Od Marije Crnobori su se na komemorativnom skupu u Beogradu u Jugoslovenskom dramskom pozorištu, njezinoj matičnoj kazališnoj kući, uz brojne kolege glumce oprostili i Zamjenica župana Istarske županije Giuseppina Rajko, izaslanstvo Općine Medulin koje su činili načelnik Goran Buić, Zamjenica predsjednika općinskog vijeća Divna Radolović Rosanda i predstavnik uprave komunalne tvrtke Med Eko Servis d.o.o. Enco Crnobori. Uz njih, iz Istre su Mariji Crnobori posljednju počast došli odati i Vladimir Kapuralin, predsjednik Socijalističke radničke partije Hrvatske, Elmo Cvek, predstavnik kulturnog vijeća grada Pule i direktor izdavačke kuće C.A.S.H., te folklorno društvo „Mate Balota“ iz Raklja, čije su se roženice nakon komemoracije odsvirale istarske note u predvorju pozorišta.

«MOJA MATER» I «KOZA»

Zamjenica župana Istarske županije zahvalila se Mariji Crnobori ispred naroda iz njezine rodne Istre, te najavila da je Istra neće zasigurno zaboraviti i ono što je činila za Čakavski sabor i njegovanje istarske tradicije i običaja. Načelnik Općine Medulin Goran Buić govorio je da je imao čast i privilegiju poznavati Mariju i čuti kako u 96 godini recitira „Kozu“ od Mate Balote. Zahvalio se Mariji u ime svih Banjolaca, Vinkuranaca i ostalih mještana općine Medulin. Izjavio je kako u Banjolama postoji Zavičajna galerija „Crnobori“, gdje će i pokojna Marija zasigurno naći svoje mjesto. Uz čitanje stihova Mate Balote „Moja mater“ oprostio se od Marije Crnobori.

O Mariji Crnobori, njezinoj glumi i životu nadahnuto i emocionalno su govorili glumci Branko Cvejić, Branka Veselinović, Branka Petrić, redatelj Gorčin Stojanović i Predrag Bajčetić, njezini prijatelji i štovatelji te dužnosnici JDP-a u kojem je bila od osnivanja 1947. godine. Za Mariju Crnobori, koju su njezini kolege nazvali najvećim tumačem tragičnih ženskih likova na prostorima bivše Jugoslavije, ravnateljica JDP-a Tamara Vučković rekla je da spa-

POSLEDNJI ISPRAČAJ I OPROŠTAJ OD BANJOLSKE GLUMICE MARIJE CRNOBORI U BEOGRADU

Otišla je jedna istinska kazališna diva

Ostat će zapamćena po ulogama najpoznatijih ženskih likova u povijesti kazališta, od Antigone, Ifigenije i Medeje, do Lady Macbeth i Ofelije, a njezina kulturna uloga upravo je Antigona. Bila je udana za utemeljitelja Dubrovačkih ljetnih igara redatelja Marka Foteza, s kojim je imala sina Aleksandra, također uspješnog redatelja



Na komemoraciji najuža obitelj i delegacija iz Istarske županije



Novo groblje u Beogradu



Zamjenica župana Istarske županije Giuseppina Rajko

da među ljude koji su „gradili profil tog kazališta“ igrajući velike uloge iz najznačajnijih djela s velikim redateljima, pa čak i kad se povukla sa scene bila je neodvojivi dio JDP-a, posebno u godinama obnove nakon što je devedesetih godina veliki dio JDP stradao u požaru, kada je Marija svakodnevno, zimi i ljeti, pratila rad na njegovoj rekonstrukciji.



Goran Buić, načelnik Općine Medulin

Vučković je istaknula da je Marija Crnobori svojim talentom i brigom za kazalište ostavila obvezu budućim generacijama glumaca.

CARICA, ČUVARICA I ČUVARKUĆA KAZALIŠTA

Predsjednik Udruge dramskih umjetnika Srbije (UDUS) glumac Voja Bražović Mariju Crnobori nazvao

je „caricom, čuvaricom, čuvarkućom“ kazališta i najavio potporu UDUS-a ideji da se plato ispred JDP-a nazove imenom Marija Crnobori. Od Marije se oprostio uz recitaciju pjesme Mate Balote „Dvi Daske“ na tečnom Istarskom dijalektu. Njezini kolege glumci su, čitajući izvrtke iz Marijine autobiografske knjige, zbirke eseja i bilježaka

„Životić“, među ostalim skrenuli pažnju i na njezin spisateljski dar.

Marija Crnobori ispraćena je u utorak poslijepodne na Novom groblju u Beogradu u krugu obitelji, kolega, prijatelja i štovatelja iz rodnog kraja, uz oproštajni govor Jelene Lužine, teatrologinje, profesorice na Fakultetu dramskih umjetnosti u Skopju, koja je dugo živjela i osebujno djelovala u Puli.

Urna s pepelom Marije Crnobori bit će položena u obiteljsku grobnicu u aleju zaslužnih građana.

Marija Crnobori rođena je 1. listopada 1918. godine u Banjolama u općini Medulin, u obitelji s osmero djece, učiteljsku školu završila je 1942.

godine, a Glumačku akade-

prešla u to kazalište. Igrala je i u prvoj predstavi JDP-a 3. travnja iste godine, u predstavi „Kralj Betajnovne“, a uz to je kazalište vezan i najveći dio njezine glumačke karijere. Ostatak će zapamćena po ulogama najpoznatijih ženskih likova u povijesti kazališta, od Antigone, Ifigenije i Medeje, do Lady Macbeth i Ofelije, a njezina kulturna uloga upravo je Antigona. Bila je udana za utemeljitelja Dubrovačkih ljetnih igara redatelja Marka Foteza, s kojim je imala sina Aleksandra, također uspješnog redatelja. S Fotezom je i sama sudjelovala u razvoju Dubrovačkih ljetnih igara u prestižnu kulturnu manifestaciju brojnim ulogama.

Od filmskih uloga Marija Crnobori igrala je Mariu

u filmu „Radium“ iz 1943. godine te uloge u filmovima „Priče o fabrici“, „Nevjera“, „Mrtvi grad“, „Veziljni snovi“. Objavila je dvije knjige, zbirku sjećanja „Svijet glume“ (1991.), te „Životić“ (2011.), zbirku eseja o kazalištu nastalih u razdoblju od 1952. do 2004. godine.

/foto: Mario Rosanda/



Posljednji pozdrav Mariji Crnobori od delegacije općine Medulin



U stanu Marije Crnobori s njezinom obitelji

miju u Zagrebu u klasi Branka Gavele.

BANJOLSKA ANTIGONA IZ BEOGRADA

U zagrebačkom Hrvatskom narodnom kazalištu igrala je od 1941. do 1946. godine, a zatim u Rijeci u sezoni 1946-1947., da bi nakon osnivanja Jugoslovenskog dramskog pozorišta 1947. godine

VINKURANSKA ŠTORIJA ide dalje

U sklopu Vinkuranske štorije održana su predavanja o prapovijesti Vinkurana, kamenolomu Cavae Romanae, predavanje o Park šumi Soline, prezentacija knjige Zaboravljeni egzodus 1915.-1918.



Udruga "Rotonda" osnovana je 2006. godine u Vinkuranu s ciljem promicanja razvoja kulturnog turizma i prezentiranja kulturne baštine. Udruga svoje ciljeve ostvaruje organiziranjem tematskih radionica i izložbi, organiziranjem manifestacija i kreativnih druženja za djecu s naglaskom na Istarske običaje, narječje, prezentacijom kulturne baštine, promicanjem vrednota krajobraza kao zaštićenog područja promicanjem i popularizacijom zdravih načina življenja i kvalitete življenja na području gdje Udruga djeluje.

JACANJE I POTICANJE IDENTITETA

Svake kalendarske godine Udruga organizira najmanje tri manifestacije, a svakako treba naglasiti već 8. godinu za redom tradicionalne Dane Rotonde i 7. godinu za redom Rotondin veseli vrtuljak. Obzirom da se kroz sve manifestacije, u segmentima obrađuju teme vezane za ovaj kraj, čitav projekat nosi naziv Vinkuranska štorija, a obuhvaća život istarskog čovika, razdoblje kada su naši žitelji radili u kamenolomu Cavae Romanae, kako su živili od mora i ribarili... Cilj projekta "Vinkuranska štorija" jest jačanje i poticanje identiteta u potrazi za stvaralaštvom i kreativnošću, edukacija o običajima našeg podneblja, a sve kroz ugodno druženje, smijeh i prijateljstvo! U sklopu Vinkuranske štorije održana su predavanja o prapovijesti Vinkurana, kamenolomu Cavae Romanae, predavanje o Park šumi Soline, prezentacija knjige Zaboravljeni egzodus 1915.-1918. Godine predavanje „U susret Gmundu“... Projekt je podijeljen u tri



jete, prikazano je virtualno putovanje kroz istarske gradove: Motovun, Rovinj, Pazin, Labin-Rašu, Pulu i naravno Vinkuran uz prezentiranje znamenitosti i likova karakterističnih za pojedini grad ili mjesto. Nakon upoznavanja Vinkurana krenuli su u Motovun gdje su sreli Velog Jožu, u Puli gladijatore i cara Cezara, u Labinu rudara Alda... Na kraju programa predsjednica udruge pozvala je roditelje i djecu na zajednički izlet u gradove o kojima su djeca učila na radionicama. Prispjevajući se prve radionice pod nazivom "Vinkuran - nekad i sad" 2007. godine, udruga Rotonda omogućila je djeci Vinkurana da vrijeme uskrasnih praznika provedu korisno; tako su djeca imala priliku usvojiti nove kreativne likovne tehnike; recitacije i pjesmice naših nona, proučavati grbove Istre, pripremiti dječji igrokaz "Nonina škrinja", crtati boškara, te su za kraj imala priliku upoznati se sa tradicionalnom istarskom narodnom nošnjom. Rotondići su se predstavili i svojim Mićim Vinkuranskim dornalinom - novinskim uratkom koji obuhvaća praćenje svih aktivnostima kroz radionicu, dječjim fotografijama i zanimljivim izjavama.

Djeca su napravila i svoj besedarnik - rječnik istarskih riječi, i slikovno ga prikazali. U jesen udruga Rotonda i polaznici prve generacije Rotondinog veselog vrtuljka, sada već 15-godišnjaci, kreću s projektom Cavae romanae. Od šivanja kostima, izrade nakita, do radionice mozaika koja će se održati u kamenolomu Cavae Romanae.

NAJFOTOGRAFIJA BRUNA POROPATA

Ovo je prva godina da je udruga raspisala i natječaj za najfotografiju snimljenu u Vinkuranu, a na koji je prispjelo 20 fotografija. Odabirom tročlanog žirija u sastavu Vladimiro Gagliardi, Lara Vujica i Mario Rosanda Ros za najfotografiju izabrana je fotografija Cavae Romanae - Bruna Poropata iz Pule, drugo mjesto pripalo je Vani Savović iz Pule, a treće Ileani Rosanda iz Vinkurana. Sve fotografije bile su izložene na izložbi, uz keramiku i slike i po prvi puta prikazan likovno pejzažni prikaz grada i sela u doba Antike. Udruga je već treću godinu za redom pozvana da učestvuje na Sajmu Sv. Feliksa i Fortunata u Šišanu, koji potiče razvoj poljoprivrede, mlinarstva, ruralnog turizma... Za ovu godinu pripremljena je postava Istarske hiže, uz postavu slika na temu Šišan: Bale sjeana i Šišanske crkve te u keramici izrađene žene u narodnoj nošnji Šišana. Svojim aktivnim radom zaslužili smo priznanje za likovni izričaj Hrvatskog sabora kulture, rado se odazovemo po pozivu na sve manifestacije Općine Medulin i šire, imamo veoma lijepu suradnju s Udrugama na području Medulina, a za kraj godine pripremamo zajedno s MO Vinkuran, Udrugama Vinkuran Art i FIT - LINE iz Vinkurana zajedničku manifestaciju.

- Naravno velika zasluga za naš konstruktivni rad i stvaralaštvo ide i našim vjernim mnogobrojnim posjetiteljima i prijateljima od kojih prihvaćama sugestije pa i kritike ukoliko su konstruktivne, a što nam daje dodatni poticaj za daljnji rad, rekla je predsjednica Udruge Karmen Stifanić.

/foto: Vladimiro Gagliardi/

"Piova kuća" predstavljena i u vinkuranskoj čitaonici

Prvo vinkuransko predavanje knjige "Piova kuća" (Kunfini zmed zidi i - duše), nakon što je knjiga premijerno predstavljena u Premanturi krajem 2011. godine, održano je prošlog petka 24.10. u Općinskoj čitaonici Vinkuran.

Vrlo zanimljiva i osebujna knjiga, svojevrsni roman o povijesti svojih predaka, iz pera rođene Pomerke Marije Družeta zavrjeđuje da dođe do šireg kruga naših mještana, pa je s tom motivacijom vinkuranska udruga za kulturu Vinkuran Art organizirala ponovno predavanje knjige za mještane naše općine. Uz zanimljiv razgovor sa spisateljicom i pjesnikinjom Marijom Družeta, kojega je vodio poznati novinar i urednik Davor Šišović, posjetitelji su mogli upoznati autoricu i njezine motive pri nastanku ovog romana s elementima dokumentarnog. Uz to Marija je vrlo ugodnim glasom, i u današnje vrijeme rijetko prisutnim dijalektom, pročitala zanimljive ulomke iz knjige te ponešto od svoje autorske poezije, po kojoj je poznata i široj publici, te je za nju osvajala nagrade.

GLAZBA I KNJIŽEVNOST

Za glazbeni dio pobrinule su se koncertom gošće iz Pule, flautistica Nataša Dragun i vio-



Marija Družeta, autorica knjige Piova kuća



Glazbeni ugođaj stvorile su dvije Nataše - duo "NaNa"



Marija Družeta čita svoju poeziju, uz moderatora večeri Davora Šišovića



Publika je pozorno pratila promociju knjige

linistica Nataša Goranović Ranković, koje čine duo „NaNa“, a posjetitelji su ujedno mogli pogledati popratnu izložbu crno-bijelih fotografija Marija Rosande.

RIJEČ JE O VRIJEDNOJ KNJIZI

Knjiga "Piova kuća" (Kunfini zmed zidi i - duše) osvaja i živi na čitavom nizu znanstvenih razina. Poetski i prozni zapisi autorice i nje-

ne majke Valerije istodobno su ključevi intimnih doživljaja, ali i zapisi iznimno bitni za etnografiju, povijest i dijalektologiju.

Knjiga je tiskana 2011. godine u izdanju Općine Medulin u nakladi od 1000 primjeraka, ima 286 stranica, grafički ju je opremio i uredio Mario Rosanda, a autorica je ujedno i urednica knjige.

/foto: Mario Rosanda/

IZLOŽBA TALIJANSKOG ARHITEKTE I SLIKARA RAFALEA BOVOA U GALERIJ CRNOBORI U BANJOLAMA

Istarski KAMEN

Ljudi su naprosto zasićeni golemim količinama različitih vrsta umjetnosti koju ne razumiju, a hiperrealizam najdirektnije jednostavno, temeljito i gromko predstavlja stvarnost točno onakvu kakva ona objektivno jest. Ljudi umjetnost žele razumjeti, što im taj stil maksimalno pruža“, rekla je Tamara Franić



Novom izložbom u banjolskoj galeriji Crnobori predstavio se izuzetan majstor Rafaele Bovo, talijanski arhitekt i slikar koji živi i radi u Veneciji. Izloženo je dvadesetak akvarela istarskih motiva, točnije vodnjanskih impresija u nevjerojatnoj realističnoj tehnici u kojoj na prvom mjestu dominira motiv kamena, što i odgovara nazivu izložbe "Istarski kameni" (Pietre d'Istria). Radi se o zaista impresivnom zanatskom umijeću, o čemu je govorila mr. Kristina Tamara Franić, povjesničarka umjetnosti koja je i otvorila izložbu te najavila daljnji angažman

oko budućih aktivnosti u galeriji što je podržao u svom govoru i načelnik Općine Medulin Goran Buić.

Gospođa Franić je nadalje o izložbi rekla da je Bovo uspio stvarnost, uz pomoć fotografskog predloška, još jednom otisnuti na slici i to tehnikom akvarela koja je izuzetno zahtjevna, a opet pod kontrolom, da se ne razlikuje od zadane i precizne stvarnosti. Kako je naglasila Franić, Bovo je cijeli život poslovno bio vezan uz kamen kao arhitekt, ilustrator vezan za potrebe restauratorskih poslova i dokumentiranja te predavačkog rada. "Slika

u hiperrealističkoj maniri motive ulica, detalje kamene urbane plastike, vedute, građevine, kamene oblutke, a njegov osnovni motiv je prezentacija kamenih detalja na zadanim motivima. Njegovo istančano oko školovanog arhitekta uočava prekrasne kamene detalje u prostoru koji su inače običnom oku nevidljivi te ih zauvijek dokumentira u slici što daje posebnu vrijednost njegovom slikarstvu. Minuciozan, precizan strpljivo u kombiniranoj tehnici akvarela i tempere zapisuje gotovo fotografskom preciznošću sva-

ki zarez, utor ili sjenu na tim kamenim pričama. On ističe i dokumentira taj istarski kamen koji je interpoliran u venecijansku urbanu arhitekturu i ne skriva vlastitu fascinaciju svime time. Mislim da je Bovo shvatio važnost hiperrealizma kao iznimno atraktivnog slikarskog vida izražavanja postmoderne. Ljudi su naprosto zasićeni golemim količinama različitih vrsta umjetnosti koju ne razumiju, a hiperrealizam najdirektnije jednostavno, temeljito i gromko predstavlja stvarnost točno onakvu kakva ona objektivno jest. Ljudi umjetnost žele razumjeti, što im taj stil maksimalno pruža“, rekla je Franić.

Upravo tako izgledaju stari portali Vodnjana, oronule zgrade, vremenom nagriženi zidovi, antička uljara na Dragoneri, još uvijek lijepi maslinici, kuće nekadašnjih Bumbara i, nadasve, sam kamen u moru, na obali, u zidu, na pragovima... Za prigodan glazbeni ugodaj tokom otvorenja izložbe pobrinuo se član vinkuranske udruge u kulturi Vinkuran Art, profesor gitare Dario Budicin.

Od 30. kolovoza do 13. rujna 2014. godine u organizaciji Fenolige udruge u kulturi, u premanturskoj galeriji „Škola“ održana izložba riječke likovne umjetnice Ive Gobić. Zatvaranjem ove izložbe istovremeno je zaključena ovosezonska likovna ponuda u organizaciji Fenolige kojom ona nastoji obogatiti kulturno-turistički doživljaj Premanture.

Po formalnoj naobrazbi grafičarka, a po stvarnom pozivu i radnom iskustvu restauratorica i konzervatorica knjiga, Iva Gobić je nesumnjivo pravu likovnu ljubav našla u papiru, krhkom i zahtjevnom mediju, mogućnosti kojeg pažljivo i promišljeno propitkuje i otkriva. Izložbenim radovima predstavljenim na ovoj izložbi, razotkrila je Geomorph - bijeli papirni otisak bijele kamene stijene premanturske Punte, zabilježen morskom solju i toplinom mediteranskog sunca. Izlaganje nekolicine takvih otisaka bilo je popraćeno i snimkom nastanka nekih od njih na otvorenom prostoru Rta Kamenjak. Bio je to posve mediteranski i sasvim sigurno ekskluzivno

IZLOŽBA UMJETNICE IVE GOBIĆ

Papirni otisak i kamene stijene premanturske Punte



premanturski likovni zapis zbog čega ga je upravo u Premanturi i valjalo predstaviti. Autorica je pozvana da ovu izložbu postavi u Muzejima suvremene umjetnosti Novog Sada i Zagreba. Koncertom Livia Morosina, uz klavirsku pratnju Ani-

ce Franjul prvog dana izložbe, označen je završni koncert ovosezonske glazbene ponude u organizaciji Fenolige. Koncertom na prostoru ispred zgrade stare premanturske škole, Morosin je okupio brojnu publiku koja ga je oduševljeno

ispratila do kraja koncerta te izmamila i dodatni bis. I ovoga je puta Morosin, osim pjesničkog i glazbenog, pokazao i nesumnjivi dar za scenski nastup u stalnom živahnom dijalogu s dobro raspoloženom publikom. Uz dinamičnu klavirsku pratnju Anice Franjul, te povre-



Livio Morosin, uz klavirsku pratnju Anice Franjul

menu gitarističku podršku samog autora, publika je imala priliku obratiti pažnju na poetsku stranu ovog, i široj publici poznatog, glazbenika. Moglo bi se reći dirljivi glazbeni recital tako prikladan sjetnom kraju ljeta.

Mirna CRNOBORI

ZAVRŠILA IZLOŽBA "ANTIČKI SJAJ OPĆINE MEDULIN"

IZLOŽENO tristotinjak predmeta



Na netom završenoj izložbi općinskog antičkog blaga „Antički sjaj općine Medulin“ bilo je izloženo tristotinjak predmeta pronađenih na području naše općine koji svjedoče o načinu života mještana u kući i gradu. Izloženo je tako niz uporabnih predmeta, od svjetiljki, ogledala, posuda, novca, uključujući i nakit pa do zlatnih ogrlica i prstenja s dragim kamenjem, gema. Valja istaknuti da su neki od tih predmeta prvi puta prikazani javnosti. Rustikalne vile prikazane su kroz fotografije postojećih fresaka koje po stilu gradnje odgovaraju vilama u današnjoj općini Medulin, a svi posjetitelji mogli su putem brojnih fotografija vidjeti lokalitete te kulturna blaga koja su konzervirana "in situ". Izložba je rezultat višemjesečnih priprema i rada stručne ekipe pod autorskim vodstvom Andreja Badera. Izloženi eksponati nakon izložbe vratili su se Arheološkom muzeju Istre i Hrvatskom restauratorskom zavodu.

BOGATA KULTURNA BAŠTINA

Ovu iznimnu četvero-mjesečnu izložbu, od otvaranja u lipnju, vidjelo je 2.198 posjetitelja. To je pokazatelj da za interesiranost lokalnog stanovništva i turista za kulturnim sadržajem na ovom području postoji i da takve projekte trebamo nastaviti raditi. Početkom školske godine, u sklopu

Ovaj projekt odličan je primjer međuinstitucionalne suradnje, ali i suradnje Općine Medulin s udrugama građana, a posebno s udrugom Medulin Art i voditeljicama Ivanom i Hanom



sati povijesti i zavičajne nastave, izložbu je posjetilo 430 učenika osnovnih škola Mate

Demarin iz Medulina i Veli Vrh iz Pule te 140 mališana predškolske dobi iz Dječjih vrtića

Medulin, Premantura i Vinkuran, te privatnih vrtića Ciciban i Sunčica. Dakle, osim obogaćivanja turističke ponude, ova kvi projekti svakako doprinose i obogaćivanju zavičajne nastave, ali i našem osvješćivanju o povijesnom bogatstvu koje posjedujemo. Tijekom ta četiri ljetna mjeseca, posjetitelji su mogli vidjeti najreprezentativnije eksponate iz čitave općine - od kipa božice Minerve otkrivenog 1936. godine do recentnih otkrića iz podmorja oko poluotoka Vižule.

ODLIČAN PRIMJER SURADNJE

Organizacijski tim zahtjevnog projekta i prezentaciju antičkog blaga činili su Andrej Bader, koji je inicijator i voditelj cijelog projekta, Arheološki muzej Istre i ravnatelj Darko Komšo uz suradnike Andreu Sardozu i Đeni Gobić-Bravar te Hrvatski restauratorski zavod iz Zagreba i Igor Miholjek, voditelj odjela za podvodnu arheologiju. Ovaj projekt odličan je primjer međuinstitucionalne suradnje, ali i suradnje Općine Medulin s udrugama građana, a posebno s udrugom Medulin Art i voditeljicama Ivanom i Hanom. Na kraju, spomenimo i efektan popratni katalog, zapravo mini-knjžicu izložbe koju je zajedno s promotivnim materijalom izradio grafički dizajner Mario Rosanda, a čiju je realizaciju obavila tvrtka Med eko servis d.o.o. iz Pomeria.

IZLOŽBU FORMATA posjetilo više od 130 ljudi

Udruga ljubitelja fotografije FORMAT iz Pule, kao dugogodišnji suradnik Općine Medulin, za koju bilježimo kulturne događaje, organiziramo tečajeve fotografije za učenike i odrasle te priređujemo izložbe fotografija, počašćeni je pozivom da se pridruže uveličati proslavu otvaranja Društvenog Doma u Pješčanoj Uvali. Iz bogate arhive članova Udruge odvojili su trideset slika raznih formata, od 15x15 centimetara do 70x70 centimetara izrađenih u koloru i crno-bijeloj tehnici, ne vezane tematski već po slobodnom izboru autora. Izložbeni prostor Društvenog Doma u dva nivoa, kao i sama građevina su predivni. Oprema za ovješene slike, kao prirodna i umjetna rasvjeta dobro je odabrana, tako da autorima pruža velike mogućnosti kako najbolje predstaviti svoje radove. Ugodno smo iznenađeni lijepim riječima



Nenad Seferagić otvara izložbu uz članove Udruge FORMAT



pri otvaranju izložbe kojima nas je predstavio gospodin Nenad Seferagić i načelnik Općine gospodin Goran Bujčić. Posjećenost izložbe, domaćeg stanovništva i gostiju bila je veoma dobra. U tjeku tjedna izložbu je posjetilo više od 130 osoba, koji su nas počastili riječima pohvale. Ovime još jednom zahvaljujemo Općini Medulin što nam je pružila priliku da izložimo naše radove.

“Prva ‘Istarska večer’ održala se na medulinskoj placi, a zajednički je to projekt udruge Medulinska placa i udruge Kit Grm. Gosti večeri bili su Lidija Percan, Eleonora Turčinović, KUD Mate Balota iz Rاکlja, Magnolia band i Serdo Valić, koji i sam čuva i njeguje naše običaje i istarsku narodnu glazbu. Bogati kulturni i zabavni program otvorili su članovi KUD-a ‘Mate Balota’ iz Rاکlja, svirkom na mihu i roženicama te starim plesovima.

„Istarska večer“ je zamišljena kao priredba koja će doprinijeti oživljavanju središta stare jezgre Medulina. U tome su organizatori barem te večeri i uspjeli, s obzirom da su placu ispunili brojni mještani, ali i inozemni gosti iz obližnjih smještajnih kapaciteta. ‘Istarsku večer’ uveličali su i naši istarski pjesnici Marija Družeta, Marija Sošić, Ana Krnjus, Vesna Milan, Marija Ribarić, Đermano Vitasović i Vladimiro Gagliardi, a njihove je stihove publika nagradivala iskrenim aplauzom, dok su im se organizatori odužili diplomom, odnosno zahvalnicom za sudjelovanje na Istarskoj večeri. Da bi sve bilo u duhu tradicije i starih uzanaci, na trgu su se nudile peče-

Prva ‘Istarska večer’



ne sardele i fritule, a mogli su se kupiti i autohtoni proizvodi kao što su rakija ili med. Manifestaciju su podržali Istarska županija te Općina Medulin i Turistička zajednica općine Medulin. Ova je večer ujedno označila kraj ovogodišnjih ‘Medulinskih tradicionalnih večeri’ koje su se svakog petka tijekom ljetnih mjeseci održavale na placi u Medulinu.

/foto: Vladimiro Gagliardi/

Udruga MedulinArt tijekom ove godine bila je vrlo aktivna. Početkom godine u multimedijalnom centru održana je izložba najboljih radova pristiglih na foto natječaj Crveni pikseli. Prikazano je 15 fotografija na temu ljubavi. Među njima tročlani stručni žiri odabrao je pobjednike. Prvo mjesto nadmočno je osvojio Darko Hrastovčak svojom fotografijom Ravnoteža ljubavi. Miljenica publike bila je Heni Tade i njezina fotografija Friendly love 2. Glazbena gošća bila je poznata pulska gitaristica Tea Tidić.

BROJNE AKTIVNOSTI UDRUGE

Marač je naziv izložbe kojom smo obilježili Dan žena. Također u multimedijalnom centru, prikazani su radovi 25 članova što primijenjene što likovne sekcije. Večer otvorenja glazbeno je obogatila Udruga Sakramenski. Noć knjige uveličana je na najprikladniji mogući način, promocijom knjige Pasteli Renata Percana našeg člana Milana Polića. Tijekom ljetnog održavanja skupština naše udruge gdje smo predstavili ono što smo učinili, činimo i što nam je tek činiti kako bismo obogatili kulturni život Medulina. Sa velikom radošću sudjelovali smo kako u pripremi tako i otvaranju velike izložbe Antički sjaj općine Medulin pod pokroviteljstvom mag. hist. Andreja Badera. U galeriji Loža upriličili smo izložbu radova naših članova i gostiju na temu antike pod nazivom ‘Antika u očima umjetnika’. Tijekom ljeta uslijedile su izložbe kako članova tako i naših gostiju u galeriji Loža. Započeli smo sa Zdenkom Ivančić i njegovim ručno šivanim umjetninama, nastavili sa Akvarelistrom Dušana Tatalovića, izložbom nakita inspiriranog knjigama Maje Čerljenko, dok nas je Irena Gornik upoznala sa tehnikom quillinga, posebnim načinom montiranja papirnatih trakica. Slijed završavamo lanskom pobjedom ex tempore Sanje Macuka Pereša Sve te lijepe žene. U Premanturi ste imali priliku razgledati izložbu polaznika kreativne radionice akademskog slikara Đorđa Stošića Premanturske vizure.

RADIONICE IZRADE SAPUNA

Uz vremenske nepogode slavili smo umjetnost ovogodišnjim medulinskim ex tempore

UDRUGA MEDULINART

Obogaćen kulturni ŽIVOT MEDULINA

U pripremi je i veliki Božićni festival u Medulinu. Kao i prošle godine predviđene su mnogobrojne radionice za djecu nakon kojeg će uslijediti tradicionalno ukrašavanje jelke na medulinskoj placi



Pobjednička fotografija Ravnoteža ljubavi - Darko Hrastovčak



Surfer - prva nagrada - ex tempore - Radovan Vujović



Ljetne izložbe u Loži

sredinom kolovoza na temu tradicije i baštine općine Medulin te tom prilikom organizirali i prigodni sajam. Glazbena pratnja bila je nagradivana

klapa Škerac. Pobjednik ovogodišnjeg ex tempore je Radovan Vujović, druga nagrada pripala je Dušanu Tataloviću dok je treća nagradena Beferi-

ja Bradić Hangi. Tijekom godine održane su mnoge radionice u prostorijama udruge; od izrade sapuna, salvetne tehnike, oblikovanja gline, izrade prirodne kozmetike, crtanja čipke na staklu, obrade papira na razne načine, radionice slikanja pa sve do dječjih radionica. U tjeku su pripreme za dječje radionice ali i sve radionice za odrasle za koje se nadu zainteresirani. Sve informacije za prijavu potražite na našoj stranici www.medulinart.hr. Možete nam se i javiti putem elektroničke pošte info@medulinart.hr ili na broj mobitela predsjednice udruge Ivane Demarin 091 250 87 55.

Od 17. do 19. kolovoza u Domu hrvat-

skih branitelja u Puli bili smo na Hand made festu na našem štandu u Kristalnoj dvorani gdje su bile dostupne sve informacije o našem djelovanju i radionicama u tjeku. Za Noć vještica također pripremamo iznenađenje. U pripremi je i veliki Božićni festival u Medulinu. Kao i prošle godine predviđene su mnogobrojne radionice za djecu nakon kojeg će uslijediti tradicionalno ukrašavanje jelke na medulinskoj placi. Predviđen je i božićni tjedan za djecu tijekom kojeg će se održati brojne aktivnosti. Za odrasle pripremamo turnir u kartanju te koktel zabavu na medulinskoj placi. Svi ste pozvani.

MEDULINSKA PODRUŽNICA SINDIKATA UMIROVLJENIKA HRVATSKE

Posjetili smo AUSTRIJSKI POLS



Beč - Prater - Schweizerhaus

S mješteni u hotelu Ehweiner u Polsu u Gornjoj Štajerskoj u blizini većeg grada Judenburga, odlazili smo svakodnevno na izlete koje su nam organizirali austrijski mirovljenici. Prekrasan brdoviti dio Štajerske, bogat šumama, skijaškim terenima, veoma razvijenom drvnom industrijom i klimom koja nas je natjerala da obučemo toplu odjeću. Mještani su nam rekli da se temperatura zimi spusti i na-20 stupnjeva. Tako smo cjelodnevni izlet bili u Beču, jednom od najvažnijih metropola, ručali u legendar-



Ručak u Gundesdorfu

OPG Rabensteiner
- ocat od smokve

Beč - Prater...

Od 22. do 26. rujna, 2014. godine 20-ak umirovljenika iz općine Medulin boravilo je u pobratimljenom Polsu u Austriji. Judenburg je općina sa 10 tisuća stanovnika i jakim trgovački centrom

nom Bečkom parteru i obišli dvorac Schonbrunn, bogatu ostavštinu - palaču koja je nekad bila ljetna rezidencija Habsburgovaca. Od 1400 prostora obišli smo tridesetak. Ogromni park privlači pogled zbog predivnih boja cvijetova i fontana. Posjetili smo poznatu pivaru Puntigam u Grazu koja spada u pivovare s najvećim kapacitetom u Austriji.

Posebno smo išli na izlet sa umirovljenicima iz Polsa u zapadnu Štajersku, posjetili staru uljaru koja proizvodi tikvino ulje koje se radi od koštica tikve što je jedan od najpoznatijih proizvoda - vodeći izvozni artikal Austrije. Vozili smo se uskotračnim vlakom kroz zelene predjele uživajući u pečenim marunima. Posjetili smo i stazu za utrke Formule koja primi i do 35 tisuća gledatelja na koju su jako ponosni pogotovo mladi. Imali smo jedno prijepodne slobodno za kupovinu nekog suvenira za svoje drage. Uglavnom večere uz zajedničko druženje spremale su nam članice Sindikata umirovljenika. Razgovorom sa predstavnicima sindikata spoznali smo da se njihova mirovina ne oporezuje do 1.130 eura, da je ekonomska cijena doma za stare 2.400 eura, da se sa 65 godina života može u mirovinu i da prosjek života za žene je 82 godine, a za muškarce 78 godina. Nisu ponosni na takvo stanje umirovljenika, smatraju da država nije socijalna i da ima dosta umirovljenika slabijeg mirovinskog stanja. Vode borbu za svoja prava, upućuju kritike kako bi stekli razumijevanje vlade za probleme umirovljenika. Doživljaj je bio potpun - razmjenili smo naša iskustva i naglasili želje da naši zajednički zadaci i dalje budu - čuvajmo dostojanstvo svakog čovjeka i borimo se za bolju budućnost umirovljenika.

Vera VIDMAR

Škola nogometa u Banjolama



Škola nogometa u Banjolama postoji već osam godina, a zadnje tri godine vode ju treneri Marčelo Ostović, Ivan Siljan te trener golmana Žan Ibriks. S odličnim radom postigli su zavidan broj članova, čak 35 iz općine Medulin (Banjole, Pomer, Premantura, Vinkuran, Pješćana Uvala) te po tri iz Pule i Ližnjana. Škola nogometa Banjola obuhvaća uzraste od 5 - 11 godina. Takmičenje prednatjecatelja U11 odvija se svake nedjelje s novim protivnicima: NK Ližnjan, NK Nedeščina, NK Valbandon, Pula ICI te NK Galizana.

Prednatjecatelji se takmiče, imaju rezultate, ali ne postoje ljestvice na kojima bi se vidjelo prvo ili zadnje mjesto unutar lige. Najmlađi uzrasti (5 - 7 godina) nisu prijavljeni u takmičenje, ali se za njih organiziraju prijateljske utakmice. Svi uzrasti imaju tri puta tjedno treninge bez obzira na vrijeme.



Zagrijavanje mišića



Budući golmani na treningu

Treninzi se održavaju na glavom nogometnom terenu NK Banjola, a u slučaju kiše trening se odvija u školskoj dvorani Banjola. Svaki trening traje sat i 15 minuta. Na treninzima treniri djecu podijele u tri skupine: stariji, mladi te golmani kako bi se svaki trener mogao posvetiti određenoj skupini.

Uobičajeni trening u Školi nogometa Banjola uključuje obvezno zagrijavanje i istezanje sa trenerom kao uvod u trening, nakon toga djeca dobivaju loptu te uče vođenje, primanje, dodavanje lopte, udaranje lopte glavom i nogom, a uključene su i koordinacijske vježbe. Pred kraj svakog treninga djeca se podijele u dvije ekipe te odigraju pravu utakmicu. Bit Škole nogometa Banjola je prikupljanje većeg broja djece, a sve u svrhu zabave i druženja djece.

Ivan SILJAN

/foto: Mario Rosanda/



„BRODET KUP BANJOLE 2014“

TENISKI TURNIR parova veterana

Nakon odgode od 14 dana radi kiše, u Banjolama se 4. i 5. listopada odigrao 18. teniski turnir parova veterana „Brodet kup Banjole 2014“. Učestvovalo je 16 parova iz Medulina, Pule, Rovinja i Poreča. Nažalost, radi promjene termina održavanja turnira ili povreda, nekoliko je parova u zadnji čas otkazalo sudjelovanje. Nakon razigravanja po grupama, u završni dio turnira kvalificiralo se osam parova, a na kraju su finale izborili parovi Petar Bačić i Bruno Miletić iz Pule te Zdravko Knežević i Duje Batistić iz Poreča. Poslije veoma zanimljive i kvalitetne igre, rezultatom 9:4 pobjedio je par Knežević i Batistić. U utješnoj skupini Pu-



ljani Igor Dobranović i Vito Blažević sa 9:4 pobjedili su Rendija Hrelju i Gastonea Zukerića iz Rovinja. Proglašenje pobjednika je završilo tradicionalnim brodetom obitelji Škorić po kojem je turnir i dobio ime te ugodnom jazz svirkom sastava Fiorin.

DKT Jump & Slide Jam NA ŠĆUZI

U prostoru beach bara Wave Boat u Premanturi 30. kolovoza se održao „DKT Jump & Slide Jam“. Radi se o natjecanju u wakeboardingu, ekstremnog sporta na vodi koji zadnjih nekoliko godina broji sve više sljedbenika te sve življu scenu na našim prostorima. To je šesti po redu „Jump & Slide Jam“ u organizaciji Destroyer Kiteboarding Teama, odnosno DKT udruge. Samo natjecanje se sastojalo se od nekoliko vožnja na poligonu, odnosno elementima postavljenima na vodi, u neposrednoj blizini beach bara Wave Boat. Ovisno o stilu, težini i atraktivnosti pojedinih vratolomija na vodi i u zraku, natjecatelji su prikupljali bodove koji su se kasnije zbrajali i odlučili o



pobjedniku. Uz medalje, natjecatelji su nagrađeni s nekoliko nagrada koje iz godine u godinu bivaju sve vrijednije, zahvaljujući sve većem interesu publike i samim time brojnijim sponzorima.

Osim samog natjecanja, ekipa iz DKT-a svake se godine potruži da i publici bude zabavno, pa se tako i na obali odvijala velika zabava. Dobar dio ljudi sa glazbene scene iz Pule i šire, podržava ovakve oblike okupljanja pa su se tako i ove godine rado odazvali na poziv

organizatora ekipe iz Arboretum Collectiva, Exotica Times-a, Teddy Lee-a, te DJ Unique, svi redom izvođači poznati po dobroj glazbi i pozitivnoj energiji koju za sobom donose za DJ pulu. Ideja cijelog projekta je, osim promocije samog sporta, pružiti ljudima jedan drugačiji oblik zabave te proširiti sportsko-zabavnu ponudu, koje svi se slažu nikada dovoljno. Ekipa iz DKT-a se nada da će idućih godina natjecanje i popratni patryiji postati još jedan od evenata koji se ne propušta na ovih područjima. Ovim putem se pozivaju svi zaljubljenici u ekstremne sportove, pa i oni koji vole s obale vidjeti nešto drugačije i atraktivno, a i ljubitelje dobre zabave i pozitivne atmosfere, da nam se pridruže i iduće godine na Šćuzi.

Tekst i foto Mario BUŽLETA



HRVATSKU NA OIM 2014 PREDSTAVLJALA VESLAČICA MARINA KAIČ

SJAJNI USPJEH medulinske veslačice

Ovogodišnje ljetne Olimpijske igre za mlade održane su od 16. do 28. kolovoza u Kini. Ovo su biti druge po redu Olimpijske igre za mlade, a prvo ljetno izdanje Igara održano je u Singapuru 2010. godine. Odluku o pokretanju ideje i organizacije Igara donio je Međunarodni olimpijski odbor na 119. zasjedanju u Gvatemali 5. srpnja 2007. godine. Ideja OIM razlikuje se od ostalih sportskih natjecanja jer pored samih natjecanja, sportaši imaju jedinstvenu mogućnost upoznavanja s raznim kulturnim i obrazovnim programima koji su usmjereni na isticanju olimpijskog, društvene odgovornosti, razvoju vještina i zdravog načina života. Za vrijeme Igara organiziraju se brojne interaktivne radionice za mlade sportaše u kojima također sudjeluju i poznati olimpijci kao sportski uzori i promotori. Pravo sudjelovanja imaju sportašice i sportaši od 14 do 18 godina, a Igre se održavaju svake četiri godine. Domaćinstvo 2. OIM pripalo je gradu Nanjing, glavnom gradu kineske provincije Jiangsu i jednom od najstarijih gradova u istočnoj Kini koji je ugostio oko 3800 sportaša iz 204 nacionalnih olimpijskih odbora, a sportski program sastojao se od 28 olimpijskih sportova. Na



OIM Nandžing 2014. nastupilo je 24 hrvatskih sportašica i sportaša. Geslo OIM Nandžing 2014. je „Dijelimo Igre, dijelimo snove“, a maskota Igara zvala se NanjingLELE. Među natjecateljima koji su nastupiti na Igrama bila je i juniorka Marina Kaič, veslačica Veslačkog kluba Medulin koja se u samcu borila za što bolju poziciju na regatnom

polju. Na OIM veslanje je zastupljeno u samo dvije discipline, samcu i dvojcu bez kormilara. Marina je na temelju svojih veslačkih uspjeha tijekom 2014. godine izborila nastup na Igrama kao predstavnica hrvatskog ženskog veslanja. Marinu je na ovom natjecanju pratio njezin trener Mladen Pavelić, koji je ujedno bio i voditelj vesla-

ke reprezentacije Hrvatske na Igrama. Marina je završila natjecanje sa osvojenim 6. mjestom u finalu B odnosno kao 12. plasirana veslačica u ukupnom poretku od 24 natjecateljice. Marina je nakon prve utrke u skupini ušla u repasaž, a potom odličnim i borbenim veslanjem izborila nastup u polufinalnoj utrci u kojoj je konkurencija bila koju sekundu brža te se Marina plasirala u finale B. S obzirom na kvalitetu veslačica koje su se natjecale na Igrama, ovo su bila vrlo uzbuđljiva nadmetanja za svaku stotinku prednosti. Našoj Marini Igre su donijele nezamjenjivo iskustvo natjecanja na kojima je pokazala da ima kvalitete odlične sportašice i da je ovo samo njen početak. Hrvatski mladi olimpijci vratili su se s tri zlatne, jednom srebrnom i dvije brončane medalje te su na tablici osvojenih odličja zauzeli ukupno 22. mjesto među 204 zemalja koliko ih je nastupilo na OIM-u, što je izuzetan uspjeh.

PLIVAČKI KLUB VAL na natjecanju u Rovinju

U subotu 16. kolovoza 2014. godine u Rovinju je u organizaciji PK Delfin održano 18. plivačko natjecanje sprintera „SPRINT 2014“ na kojemu je za plivački klub Val iz Medulina nastupilo sedam natjecatelja. Unatoč iznimno nepovoljnim vremenskim uvjetima ostvareni su odlični rezultati, a prvi puta su se uspjesima mladih kategorija pridružili i veterani koji su debitirali s izvršnim učinkom.

U kategoriji početnica najuspješnija je bila Ivona Brščić sa osvojene dvije zlatne (50 metara slobodno, 50 metara delfin) i dvije srebrne medalje (50 metara leđno, 50 metara prsno), dok je Zara Buždon doplivala do dvije bronce (50 metara leđno i 50 metara prsno) i jedno četvrtog mjesta (50 metara slobodno). Andrea Privrat ostvarila je četvrto mjesto na 50



metara leđno te šesto na 50 metara slobodno.

U kategoriji mladih kadetkinja Dora Schneider je osvojila dvije bronce (50 metara slobodno i 50 metara prsno) i jedno četvrto mjesto (50 metara delfin), a kadetkinja Ema Ivetić bila je dvaput šesta (50 metara slo-

bodno, 50 metara leđno). Svjetlana Privrat je u svom prvom veteranskom nastupu čak triput bila zlatna (50 metara slobodno, 50 metara delfin, 50 metara leđno) dok je veteran Igor Schneider povratkom natjecateljском plivanju proslavio s dvije bronce (50 metara slobodno,

50 metara delfin). Plivački klub Val iz Medulina uskoro proslavlja petu obljetnicu od osnutka, a najveća želja svih članova kluba je da se malim i velikim natjecateljima, te onima koji će to tek postati, osiguraju adekvatni uvjeti za daljnji razvoj iskazanih potencijala.

SERVISNE INFORMACIJE

OPĆINA MEDULIN, Centar 223
telefon 385-650, fax 385-660,
opcina@medulin.hr, www.medulin.hr

URED NAČELNIKA

Načelnik **Goran Buić**, goran.buic@medulin.hr
Zamjenik načelnika **Damir Demarin**
damir.demarin@medulin.hr

Pročelnica **Jasmina Ritoša**

jasminda.ritosaa@medulin.hr, tel. 385-678

Tajništvo **Duška Mihaljević**
duska.m@medulin.hr, tel. 385-652

UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO

PLANIRANJE I KOMUNALNI SUSTAV

Pročelnica **Zdenka Vratović**

zdenka.vratovic@medulin.hr, tel. 385-674

KOMUNALNI REDAR **Damir Kontošić**

damir.kontosic@medulin.hr, tel. 385661

PROMETNI REDAR **Marina Vitković**

marina.vitkovic@medulin.hr, tel. 385667

UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN I FINACIJE

Pročelnica **Silvija Perica**

silvija.perica@medulin.hr, tel. 385-672

OPĆI POSLOVI I DRUŠTVENE DJELATNOSTI

Pročelnica **Suzana Racan Stern**

suzana.racanstern@medulin.hr, tel. 385-654

PISARNICA

ines.savic@medulin.hr, tel. 385-677

radno vrijeme: pon, sri, pet 9-12

uto 15.00-17.00, pisarnica@medulin.hr

PORTA/CENTRALA **Željka Đurić**, tel. 385-650

MJESNI ODBORI:

Banjole - Dražen Mišković 091/157-6470

Medulin 1 - Tatjana Mišković Milić 091/157-6472

Medulin 2 - 1. Elvis Počerek 091/157-6473

Pješćana Uvala - Dragan Modrušan 099/815-5393

Pomer - Valter Terlević 099/242-2522

Premantura - Tomislav Novak 091/157-6469

Vinkuran - Mirna Mihovilović 091/255-8260

MED EKO SERVIS d.o.o.

Komunalna djelatnost Općine Medulin

Pomer 1, Tel. 052/573-136, fax. 052/574-046

Uprava društva: Edo Krajač

edo.krajar@medekoservis.hr

Enco Crnobori

enco.crnobori@medekoservis.hr

- odvoz smeća 052/573-523

- odvoz krupnog otpada 098/436-927

e-mail: info@medekoservis.hr

web: www.medekoservis.hr

ALBANEŽ d.o.o. Javna odvodnja, Pomer 1

Tel. 052/573-136, fax. 052/574-046

Direktor Edo Krajač, 098/255-862

e-mail: albanez@pu.t-com.hr

web: www.albanez.hr

BUŽA d.o.o., Centar 58, Medulin

Tel./fax: 052/576-063

Direktor Sandi Vojak 099/2116660

e-mail: buza@buza.hr, web: www.buza.hr

JAVNA USTANOVA Dječji vrtić Medulin

Munida 3a, Medulin

Tel. 052/576-760, fax. 052/576-308

Ravnateljica Severka Verbanac 091/2076886

e-mail: info@dvmedulin.hr

web: www.dvmedulin.hr

JAVNA USTANOVA Kamenjak

Premantura, Selo 120

Tel. 052/576-513, fax. 052/576-527

Ravnateljica Maja Šarić 099/330-3202

e-mail: ju.kamenjak@pu.t-com.hr

web: www.kamenjak.hr

KONTAKT POLICAJAC: Premantura, Banjole:

Jurica Krnjek 091/157-6459

Medulin: Marin Santin 091/255-8258

AMBULANTE:

dr. Tatjana Dodić

MEDULIN - ponedjeljak 13.30 – 16.30

utorak, srijeda 7.30-13.30

četvrtak 13.30 – 19.30, petak 7.30 – 10.30

BANJOLE - ponedjeljak 17.30 – 19.30

petak 11.30 – 13.30

dr. Radoslav Alma

MEDULIN - pon., čet. 13.30-19.30

utorak, srijeda, petak 7.30-13.30

2. subota u mjesecu 7.30-15.00

PREMANTURA - pon. 17.30 - 19.00

srijeda i petak 12.00 - 13.15

POMER - utorak 12.00 -13.00

četvrtak 18.00 - 19.00

PRIJEM ZA VJERNE GOSTE IZ NJEMAČKE U OPĆINSKOJ VIJEĆNICI U MEDULINU

Proslavili 30 godina vjernosti



Bračni par Barbara i Bartl Wolfgang iz Njemačke svoj godišnji odmor već tradicionalno provode u Hrvatskoj, no ovoga ljeta obilježavaju značajan jubilej - trideset godina vjernosti odabranoj destinaciji! Povodom tog jubileja u općinskoj vijećnici je za goste iz Njemačke, u pratnji domaćina Nevenke i Mire Bošca, priređen prijem na kojem im je zamjenik načelnika Općine Medulin Damir Demarin zahvalio na dugogodišnjoj tradiciji ljetova-

nja u Pješćanoj Uvali. Tom prigodom im je Demarin u znak zahvale darovao monografiju Općine Medulin, uz koju će i u dalekoj Njemačkoj moći uživati u ljepotama našeg krajo- lika, kulture i povijesti i dugo nakon ljeta.

Bračni par Wolfgang u Pješćanu Uvalu dolaze već dvadeset i pet godina, uvijek kod domaćice Nevenke Božac, koja je ovako opisala njihov prvi susret: „Oni su nam prije dvadesetak godina samo pozvonili na vra-

ta i pitali za smještaj. To je bila čista slučajnost, a danas su nam Wolfgangovi gotovo dio porodice, zajedno sa njihovom djecom i unucima. Čak i za vrijeme rata devedesetih nisu odustajali od dolazaka u Pješćanu Uvalu jer smo im mi telefonski javljali da je kod nas sigurno, i da mogu doći u miru provesti odmor. Svoju ljubav spram hrvatskog mora prenijeli su i na svoju djecu, tako da su i ona postala naši redoviti gosti.“ Osim uživanja u, kako su nam rekli Wolfgangovi, prekrasnom podneblju i specifičnosti klime, ovdje često obilježavaju i obitelji proslave. Tako je gospodin Bartl prošlog tjedna proslavio i svoj šezdeseti rođendan u Pješćanoj Uvali, dok je njihov sin prošlog ljeta ovdje proveo bračno putovanje. Gosti iz Njemačke na kraju prijema u Općini zahvalili su se na vrijednoj knjizi, izrazili želju da i nadalje provode ovako ugodne godišnje odmori u Pješćanoj Uvali kod obitelji Božac, a posebno su pohvalili primjetan razvoj cesta, infrastrukture i usluga u općini Medulin tokom posljednjih nekoliko godina.

Mladi maratonac Ivan Rnjak živi u Vinkuranu i bavi se trčanjem. Ima 25 godina, bavi se trčanjem i član je bočarskog kluba Vinkuran. Istrčao je mnogo maratona i ostvario zapažene rezultate, kaže nam Ivan.

- Najdraža disciplina mi je maraton koji se trči se 42 km 195 m. Istrčao sam 8 maratona: dva puta New York, Budimpešta, Beč, Istanbul, Zurich, Trst i Dublin. Najbolje vrijeme na maratonu mi je 3 sata 3 min 9 sek, a na polumaratonu 1 sat 20 min 40 sek. Koncem listopada istrčao sam maraton u Dublinu za 3 sata 17 min 32 sek, došao sam 892. od 15 tisuća trkača. Mislio sam da ću trčati brže, ali u rujnu sam imao problema s ozljedom tetive. Kad se sve zbroji i oduzme zadovoljan sam i sretan rezultatom. Dublin je prekrasan grad i staza je prelijepa ali i najteža na kojoj sam trčao. Organizacija je bila za čistu desetku. Kroz svih 42 km skoro uvijek je bilo navi-

Mladi vinkuranski maratonac



jača sa strane. I baš je bio gušt trčati uz ostalih 15 tisuća maratona i ljudi koji su me bodrili uz stazu. Nakon New Yorka definitivno najbolja atmosfera! Ovom prigodom zahvalio bih se Općini Medulin na sponzor-

stvu. Puno su mi pomogli i drago mi je da sam u Irskoj predstavljao svoj Vinkuran, općinu i državu, kaže Ivan.

U 2015. planira trčati još više i vjeruje da će rezultati biti bolji nego ove godine.